Parte I

Organización Panamericana de la Salud
Estados Financieros

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD

Organización Panamericana de la Salud
Estado de ingresos y gastos y cambios en los saldos de los fondos para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

	Organización Panamericana de la Salud					
	Presupuesto ordinario y Fondo de Trabajo	**Cuenta especial** (Nota 27)	**Fondos fiduciarios** (Extracto 6)	**Fondos especiales** (Estado I.1)	**Fondos no asignados a proyectos** (Estado I.2)	**Subtotal**
Ingresos						
Contribuciones señaladas	173 297 000				10 253 000	183 550 000
Contribuciones voluntarias						
Actividades programáticas de la OPS			290 869 104	5 620 928		296 490 032
Actividades no programáticas de la OPS					503 133 210	503 133 210
Otros ingresos						
Actividades generadoras de ingresos				16 550 901	1 720 795	18 271 696
Fondos recibidos en virtud de convenios entre organizaciones						
Asignación de otros fondos						
Ingresos por servicios prestados				7 193 846	16 494 812	23 688 658
Intereses devengados	23 161 331		3 903	443 488	2 242 342	25 851 064
Diferencias por cambio de moneda	(398 538)			11 927	(449 177)	(835 788)
Otros/varios	660 291					660 291
Total ingresos	196 720 084		290 873 007	29 821 090	533 394 982	1 050 809 163
Gastos						
Programa internacional en materia de salud	182 159 558		192 385 273	34 717 034		409 261 865
Otras finalidades					460 504 594	460 504 594
Total gastos	182 159 558		192 385 273	34 717 034	460 504 594	869 766 459
Excedente (déficit) de los ingresos respecto a los gastos	14 560 526		98 487 734	(4 895 944)	72 890 388	181 042 704
Provisión para retrasos en la recaudación de las contribuciones señaladas	(28 491 595)					(28 491 595)
Pago de contribuciones señaladas de años anteriores	54 809 510					54 809 510
Excedente (déficit) neto de los ingresos respecto a los gastos	40 878 441		98 487 734	(4 895 944)	72 890 388	207 360 619
Ahorro en obligaciones de períodos anteriores o cancelaciones	3 032 755					3 032 755
Ajustes de otros proyectos						
Transferencias entre fondos	(38 118 398)	33 051 197		1 867 201	3 200 000	
Total cambios en los saldos de los fondos	5 792 798	33 051 197	98 487 734	(3 028 743)	76 090 388	210 393 374
Saldos de los fondos al 1 enero del 2006	14 207 202		36 232 385	31 558 842	91 527 967	173 526 396
Saldos de los fondos al 31 de diciembre del 2007	20 000 000	33 051 197	134 720 119	28 530 099	167 618 355	383 919 770

Las notas y los extractos anexos forman parte integrante de los estados financieros.

Organización Panamericana de la Salud
Estado de ingresos y gastos y cambios en los saldos de los fondos para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

Organización Mundial de la Salud		Centros					
Presupuesto ordinario	**Otros fondos** (Estado I.4)	**Administrado por la OPS** (Estado I.3)	**Subtotal OPS/OMS y centros**	**Eliminaciones** (Nota 26)	**Total 2006-2007**	*Total 2004-2005*	
							Ingresos
		6 343 520	189 893 520		189 893 520	*190 134 520*	*Contribuciones señaladas*
							Contribuciones voluntarias
		10 932 529	307 422 561		307 422 561	*157 266 638*	Actividades programáticas de la OPS
		1 331 762	504 464 972	(2 432 105)	502 032 867	*329 628 925*	Actividades no programáticas de la OPS
							Otros ingresos
		1 641 004	19 912 700	(15 202 399)	4 710 301	*5 084 877*	Actividades generadoras de ingresos
75 117 851	44 667 138		119 784 989		119 784 989	*96 887 073*	Fondos recibidos en virtud de convenios entre organizaciones
		610 137	610 137	(610 137)			Asignación de otros fondos
		454 791	24 143 449	(16 553 879)	7 589 570	*7 140 247*	Ingresos por servicios prestados
		453 333	26 304 397		26 304 397	*12 249 174*	Intereses devengados
		199	(835 589)		(835 589)	*(484 355)*	Diferencias por cambio de moneda
		175 302	835 593		835 593	*940 151*	Otros/varios
75 117 851	44 667 138	21 942 577	1 192 536 729	(34 798 520)	1 157 738 209	*798 847 250*	*Total ingresos*
							Gastos
75 117 851	42 058 262	20 040 868	546 478 846	(15 261 466)	531 217 380	*441 381 183*	Programa internacional en materia de salud
	2 608 876	2 897 975	466 011 445	(19 537 054)	446 474 391	*344 935 717*	Otras finalidades
75 117 851	44 667 138	22 938 843	1 012 490 291	(34 798 520)	977 691 771	*786 316 900*	*Total gastos*
		(996 266)	180 046 438		180 046 438	*12 530 350*	**Excedente (déficit) de los ingresos respecto a los gastos**
		(1 528 722)	(30 020 317)		(30 020 317)	*(51 825 672)*	Provisión para retrasos en la recaudación de las contribuciones señaladas
		1 317 189	56 126 699		56 126 699	*47 780 506*	Pago de contribuciones señaladas de años anteriores
		(1 207 799)	206 152 820		206 152 820	*8 485 184*	*Excedente (déficit) neto de los ingresos respecto a los gastos*
			3 032 755		3 032 755	*1 206 959*	Ahorro en obligaciones de períodos anteriores o cancelaciones
		13 781	13 781		13 781	*22 365*	Ajustes de otros proyectos
							Transferencias entre fondos
		(1 194 018)	209 199 356		209 199 356	*9 714 508*	**Total cambios en los saldos de los fondos**
		9 855 079	183 381 475		183 381 475	*173 666 967*	**Saldos de los fondos al 1 enero del 2006**
		8 661 061	392 580 831		392 580 831	*183 381 475*	**Saldos de los fondos al 31 de diciembre del 200**

ESTA PÁGINA HA SIDO DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE

Estado I.1

Organización Panamericana de la Salud
Estado de ingresos y gastos y cambios en los saldos de los fondos
Fondos especiales
para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

	Bienes de capital (Nota 14)	**Promoción de la salud** (Nota 15)	**Ingresos por servicios** (Nota 18)	**Socorro en casos de desastres naturales** (Nota 16)	**Gastos de apoyo a programas** (Nota 17)	**Total 2006-2007**	*Total 2004-2005*
Ingresos							
Contribuciones señaladas							
Contribuciones voluntarias							
Actividades programáticas de la OPS				5 620 928		**5 620 928**	*10 361 307*
Actividades no programáticas de la OPS							
Otros ingresos							
Actividades generadoras de ingresos					16 550 901	**16 550 901**	*12 863 774*
Fondos recibidos en virtud de convenios entre organizaciones							
Asignación de otros fondos							
Ingresos por servicios prestados			7 193 846			**7 193 846**	*6 589 762*
Intereses devengados		173 134		270 354		**443 488**	*325 063*
Diferencias por cambio de moneda				11 927		**11 927**	*56 826*
Otros/varios							
Total ingresos		173 134	7 193 846	5 903 209	16 550 901	**29 821 090**	*30 196 732*
Gastos							
Programa internacional en materia de salud	5 560 513	743 594	8 132 115	6 104 014	14 176 798	**34 717 034**	*31 074 453*
Otras finalidades							
Total gastos	5 560 513	743 594	8 132 115	6 104 014	14 176 798	**34 717 034**	*31 074 453*
Excedente (déficit) de los ingresos respecto a los gastos	(5 560 513)	(570 460)	(938 269)	(200 805)	2 374 103	**(4 895 944)**	*(877 721)*
Provisión para retrasos en la recaudación de las contribuciones señaladas							
Pago de contribuciones señaladas de años anteriores							
Excedente (déficit) neto de los ingresos respecto a los gastos	(5 560 513)	(570 460)	(938 269)	(200 805)	2 374 103	**(4 895 944)**	*(877 721)*
Ahorro en obligaciones de períodos anteriores o cancelaciones							
Otros ajustes entre proyectos							*(160 255)*
Transferencias entre fondos	1 867 201					**1 867 201**	*3 400 000*
Total cambios en los saldos de los fondos	(3 693 312)	(570 460)	(938 269)	(200 805)	2 374 103	**(3 028 743)**	*2 362 024*
Saldos de los fondos al 1 enero del 2006	3 756 282	2 181 975	3 028 919	5 346 317	17 245 349	**31 558 842**	*29 196 818*
Saldos de los fondos al 31 de diciembre del 2007	62 970	1 611 515	2 090 650	5 145 512	19 619 452	**28 530 099**	***31 558 842***

Las notas y los extractos anexos forman parte integrante de los estados financieros.

Estado I.2

Organización Panamericana de la Salud
Estado de ingresos y gastos y cambios en los saldos de los fondos
Fondos no asignados a proyectos
para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

	Adelantos de gobiernos e instituciones para compras (Extracto 2)	Fondo para Bienes Inmuebles (Nota 13)	Provisión para pagos por rescission de nombramiento y repatriación (Nota 12)	Fondo Rotatorio del Programa Ampliado de Inmunización para Compra de Vacunas (Extracto 3)
Ingresos				
Contribuciones señaladas				
Contribuciones voluntarias				
Actividades programáticas de la OPS				
Actividades no programáticas de la OPS	30 651 461			439 206 633
Otros ingresos				
Actividades generadoras de ingresos		1 722 022		
Fondos recibidos en virtud de convenios entre organizaciones				
Asignación de otros fondos				
Ingresos por servicios prestados			5 488 485	10 187 480
Intereses devengados			2 242 342	
Diferencias por cambio de moneda				(449 177)
Otros/varios				
Total ingresos	30 651 461	1 722 022	7 730 827	448 944 936
Gastos				
Programa internacional en materia de salud				
Otras finalidades	39 560 171	2 106 746	4 081 003	373 866 864
Total gastos	39 560 171	2 106 746	4 081 003	373 866 864
Excedente (déficit) de los ingresos respecto a los gastos	(8 908 710)	(384 724)	3 649 824	75 078 072
Provisión para retrasos en la recaudación de las contribuciones señaladas				
Pago de contribuciones señaladas de años anteriores				
Excedente (déficit) neto de los ingresos respecto a los gastos	(8 908 710)	(384 724)	3 649 824	75 078 072
Ahorro en obligaciones de períodos anteriores o cancelaciones				
Otros ajustes de proyectos				
Transferencias entre fondos		200 000		3 000 000
Total: Cambios en los saldos de los fondos	(8 908 710)	(184 724)	3 649 824	78 078 072
Saldos de los fondos al 1 enero del 2006	16 772 414	364 679	24 495 357	46 609 599
Saldos de los fondos al 31 de diciembre del 2007	7 863 704	179 955	28 145 181	124 687 671

Las notas y los extractos anexos forman parte integrante de los estados financieros.

Estado I.2

Organización Panamericana de la Salud
Estado de ingresos y gastos y cambios en los saldos de los fondos
Fondos no asignados a proyectos
para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

Venta de vacunas en PANAFTOSA (Nota 19)	Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública (Extracto 4)	Fondo de Igualación de Impuestos (Nota 4)	Total 2006-2007	*Total 2004-2005*	
					Ingresos
		10 253 000	**10 253 000**	*11 006 000*	*Contribuciones señaladas*
					Contribuciones voluntarias
					Actividades programáticas de la OPS
	33 275 116		**503 133 210**	*330 155 627*	Actividades no programáticas de la OPS
					Otros ingresos
(1 227)			**1 720 795**	*1 547 706*	Actividades generadoras de ingresos
					Fondos recibidos en virtud de convenios entre organizaciones
					Asignación de otros fondos
	818 847		**16 494 812**	*14 020 991*	Ingresos por servicios prestados
			2 242 342	*1 460 274*	Intereses devengados
			(449 177)		Diferencias por cambio de moneda
					Otros/varios
(1 227)	34 093 963	10 253 000	**533 394 982**	*358 190 598*	*Total ingresos*
					Gastos
					Programa internacional en materia de salud
94 129	29 577 919	11 217 762	**460 504 594**	*356 627 962*	Otras finalidades
94 129	29 577 919	11 217 762	**460 504 594**	*356 627 962*	*Total gastos*
(95 356)	4 516 044	(964 762)	**72 890 388**	*1 562 636*	**Excedente (déficit) de los ingresos respecto a los gastos**
				(3 000)	Provisión para retrasos en la recaudación de las contribuciones señaladas
				15 000	Pago de contribuciones señaladas de años anteriores
(95 356)	4 516 044	(964 762)	**72 890 388**	*1 574 636*	*Excedente (déficit) neto de los ingresos respecto a los gastos*
					Ahorro en obligaciones de períodos anteriores o cancelaciones
					Otros ajustes de proyectos
			3 200 000		Transferencias entre fondos
(95 356)	4 516 044	(964 762)	**76 090 388**	*1 574 636*	**Total: Cambios en los saldos de los fondos**
96 825	4 036 741	(847 648)	**91 527 967**	*89 953 331*	**Saldos de los fondos al 1 enero del 2006**
1 469	8 552 785	(1 812 410)	**167 618 355**	*91 527 967*	**Saldos de los fondos al 31 de diciembre del 2007**

ESTA PÁGINA HA SIDO DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE

Estado I.3

Organización Panamericana de la Salud
Estado de ingresos y gastos y cambios en los saldos de los fondos
Datos de los demás centros panamericanos
para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

	Centro de Epidemiología del Caribe (Estado V)	**Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe** (Estado VIII)	**Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá** (Estado XI)	**Total centros panamericanos 2006-2007**	*Total centros panamericanos 2004-2005*
Ingresos					
Contribuciones señaladas	4 756 053	730 067	857 400	**6 343 520**	*5 828 520*
Contribuciones voluntarias					
Actividades programáticas de la OPS	4 688 371	1 093 943	5 150 215	**10 932 529**	*9 818 015*
Actividades no programáticas de la OPS	946 140		385 622	**1 331 762**	*1 109 977*
Otros ingresos					
Actividades generadoras de ingresos	1 057 829	86 170	497 005	**1 641 004**	*2 349 596*
Fondos recibidos en virtud de convenios entre organizaciones					
Asignación de otros fondos			610 137	**610 137**	*675 118*
Ingresos por servicios prestados			454 791	**454 791**	*661 682*
Intereses devengados	178 311		275 022	**453 333**	*317 977*
Diferencias por cambio de moneda	9 008		(8 809)	**199**	*77 738*
Otros/varios	3 574		171 728	**175 302**	*128 385*
Total ingresos	11 639 286	1 910 180	8 393 111	**21 942 577**	*20 967 008*
Gastos					
Programa internacional en materia de salud	12 673 427	2 232 839	5 134 602	**20 040 868**	*17 818 000*
Otras finalidades	1 372 926		1 525 049	**2 897 975**	*2 440 533*
Total gastos	14 046 353	2 232 839	6 659 651	**22 938 843**	*20 258 533*
Excedente (déficit) de los ingresos respecto a los gastos	(2 407 067)	(322 659)	1 733 460	**(996 266)**	*708 475*
Provisión para retrasos en la recaudación de las contribuciones señaladas	(1 159 484)	(309 742)	(59 496)	**(1 528 722)**	*(1 654 646)*
Pago de contribuciones señaladas de años anteriores	1 140 047	76 571	100 571	**1 317 189**	*1 152 070*
Excedente (déficit) neto de los ingresos respecto a los gastos	(2 426 504)	(555 830)	1 774 535	**(1 207 799)**	*205 899*
Ahorro en obligaciones de períodos anteriores o cancelaciones					*24 572*
Otros ajustes de proyectos	19 742		(5 961)	**13 781**	*187 847*
Transferencias entre fondos					
Total: Cambios en los saldos de los fondos	(2 406 762)	(555 830)	1 768 574	**(1 194 018)**	*418 318*
Saldos de los fondos al 1 enero del 2006	5 202 756	224 511	4 427 812	**9 855 079**	*9 436 761*
Saldos de los fondos al 31 de diciembre del 2007	2 795 994	(331 319)	6 196 386	8 661 061	*9 855 079*

Las notas y los extractos anexos forman parte integrante de los estados financieros.

Estado I.4

Organización Panamericana de la Salud
Estado de ingresos y gastos y cambios en los saldos de los fondos
Organización Mundial de la Salud: Otros fondos
para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

	Funcionarios profesionales asociados	Fondo de Bienes Inmuebles	Fondo fiduciario para el Programa Reproducción Humana	Fondo de tecnología de la información	Fondo especial de investigación y capacitación
Ingresos					
Contribuciones señaladas					
Contribuciones voluntarias					
Actividades programáticas de la OPS					
Actividades no programáticas de la OPS					
Otros ingresos					
Actividades generadoras de ingresos					
Fondos recibidos en virtud de convenios entre organizaciones	149 908	483 537	81 162	789 975	558 235
Asignación de otros fondos					
Ingresos por servicios prestados					
Intereses devengados					
Diferencias por cambio de moneda					
Otros/varios					
Total ingresos	149 908	483 537	81 162	789 975	558 235
Gastos					
Programa internacional en materia de salud	149 908				
Otras finalidades		483 537	81 162	789 975	558 235
Total gastos	149 908	483 537	81 162	789 975	558 235
Excedente (déficit) de los ingresos respecto a los gastos					
Provisión para retrasos en la recaudación de las contribuciones señaladas					
Pago de contribuciones señaladas de años anteriores					
Excedente (déficit) neto de los ingresos respecto a los gastos					
Ahorro en obligaciones de períodos anteriores o cancelaciones					
Otros ajustes a proyectos					
Transferencias entre fondos					
Total: Cambios en los saldos de los fondos					
Saldos de los fondos al 1 enero del 2006					
Saldos de los fondos al 31 de diciembre del 2007					

Estado I.4

Organización Panamericana de la Salud
Estado de ingresos y gastos y cambios en los saldos de los fondos
Organización Mundial de la Salud: Otros fondos
para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

Fondo de depósito Sasakawa para la salud	Cuenta especial para gastos por servicios	Cuenta para pagos por cese en el servicio del personal	Fondos fiduciarios (proyectos)	Fondos voluntarios para promoción de la salud	Total 2006-2007	*Total 2004-2005*	
							Ingresos
							Contribuciones señaladas
							Contribuciones voluntarias
							Actividades programáticas de la OPS
							Actividades no programáticas de la OPS
							Otros ingresos
							Actividades generadoras de ingresos
382 624	2 319 560	695 967	25 990	39 180 180	**44 667 138**	*24 349 304*	Fondos recibidos en virtud de convenios entre organizaciones
							Asignación de otros fondos
							Ingresos por servicios prestados
							Intereses devengados
							Diferencias por cambio de moneda
							Otros/varios
382 624	2 319 560	695 967	25 990	39 180 180	**44 667 138**	*24 349 304*	*Total ingresos*
							Gastos
382 624	2 319 560		25 990	39 180 180	**42 058 262**	*22 243 381*	Programa internacional en materia de salud
		695 967			**2 608 876**	*2 105 923*	Otras finalidades
382 624	2 319 560	695 967	25 990	39 180 180	**44 667 138**	*24 349 304*	*Total gastos*
							Excedente (déficit) de los ingresos respecto a los gastos
							Provisión para retrasos en la recaudación de las contribuciones señaladas
							Pago de contribuciones señaladas de años anteriores
							Excedente (déficit) neto de los ingresos respecto a los gastos
							Ahorro en obligaciones de períodos anteriores o cancelaciones
							Otros ajustes a proyectos
							Transferencias entre fondos
							Total: Cambios en los saldos de los fondos
							Saldos de los fondos al 1 enero del 2006
							Saldos de los fondos al 31 de diciembre del 2007

Estado II

Organización Panamericana de la Salud
Estado del activo, el pasivo y las reservas y saldos de los fondos para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

	Referencia	2007	*2005*
Activo			
Dinero en efectivo y depósitos a plazo fijo (estado III)		**301 566 257**	*124 094 637*
Inversiones, al costo	Nota 3	**95 666 324**	*65 011 217*
Cuentas por cobrar			
Cuotas adeudadas por los Estados Miebros, Estados Participantes y Estados Asociados (extracto 1)		**35 422 209**	*61 740 124*
Provisión para retrasos en la recaudación de las contribuciones señaladas		**(35 422 209)**	*(61 740 124)*
Deudores varios, neto	Nota 5	**1 904 398**	*1 379 481*
Saldo adeudado por la Organización Mundial de la Salud por transacciones de caja entre organizaciones			*4 338 697*
Saldo adeudado por los centros panamericanos por transacciones de caja entre organizaciones	Nota 6	**337 566**	
Intereses anticipados		**61 148**	*51 510*
Gastos diferidos	Nota 7	**3 217 464**	*2 852 250*
Terrenos y edificios: Sede y oficinas de campo	Nota 8	**14 207 681**	*14 207 681*
Total activo		**416 960 838**	*211 935 473*
Pasivo, reservas y saldos de los fondos			
Pasivo			
Contribuciones señaladas recibidas con antelación	Nota 9	**156 157**	*151 350*
Obligaciones pendientes de pago		**5 442 431**	*6 588 500*
Cuentas por pagar			
Saldo adeudado a la Fundación Panamericana de la Salud y Educación, según acuerdo de operaciones		**650 018**	*1 761 062*
Saldo adeudado a la Organización Mundial de la Salud por transacciones de caja entre organizaciones		**877 621**	
Saldo adeudado a los centros panamericanos por transacciones de caja entre organizaciones	Nota 10	**3 552 301**	*4 846 837*
Otros acreedores varios	Nota 11	**8 154 859**	*10 853 647*
Total pasivo		**18 833 387**	*24 201 396*
Reservas y saldos de los fondos			
Fondos especiales			
Fondo de Bienes de Capital	Nota 14	**62 970**	*3 756 282*
Promoción de la salud	Nota 15	**1 611 515**	*2 181 975*
Ingresos por servicios	Nota 18	**2 090 650**	*3 028 919*
Socorro en casos de desastres naturales	Nota 16	**5 145 512**	*5 346 317*

Estado II

	Referencia	2007	*2005*
Gastos de apoyo a programas	Nota 17	**19 619 452**	*17 245 349*
Fondos fiduciarios (extracto 6)		**134 720 119**	*36 232 385*
Total fondos especiales		**163 250 218**	*67 791 227*
Otros fondos			
Anticipos de gobiernos e instituciones para compras (extracto 2)		**7 863 704**	*16 772 414*
Fondo para Bienes Inmuebles	Nota 13	**179 955**	*364 679*
Provisión para rescisión de nombramientos y derechos de repatriación	Nota 12	**28 145 181**	*24 495 357*
Fondo rotatorio del Programa Ampliado de Inmunización para la Compra de Vacunas (extracto 3)		**124 687 671**	*46 609 599*
Venta de vacunas en PANAFTOSA	Nota 19	**1 469**	*96 825*
Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública (extracto 4)		**8 552 785**	*4 036 741*
Fondo de Igualación de Impuestos	Nota 4	**(1 812 410)**	*(847 648)*
Total otros fondos		**167 618 355**	*91 527 967*
Cuenta especial	Nota 27	**33 051 197**	
Fondo de Trabajo	Nota 20	**20 000 000**	*14 207 202*
Total saldos de los fondos (no incluye los centros administrados por la OPS)		**383 919 770**	*173 526 396*
Capital en terrenos y edificios	Nota 8	**14 207 681**	*14 207 681*
Total reservas y saldos de los fondos		**398 127 451**	*187 734 077*
Total, pasivo y reservas y saldos de los fondos		**416 960 838**	*211 935 473*

Las notas y los extractos anexos forman parte integrante de los estados financieros.

Estado III

Organización Panamericana de la Salud
Estado del flujo de efectivo
para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

	2006-2007	*2004-2005*
Flujo de efectivo de las operaciones		
Exceso neto (déficit) de ingresos respecto a los gastos (estado I, sin incluir los centros administrados por la OPS)	**207 364 315**	*8 279 285*
(Aumento) disminución en los intereses anticipados	**(9 638)**	*(51 510)*
(Aumento) disminución en deudores varios	**(524 917)**	*186 705*
(Aumento) disminución en gastos diferidos	**(365 214)**	*(449 286)*
Aumento (disminución) en cuotas o pagos recibidos con antelación	**4 807**	*2 245*
Aumento (disminución) en obligaciones pendientes de pago	**(1 146 069)**	*410 994*
Aumento (disminución) en cuentas por pagar	**(2 698 788)**	*1 559 991*
Menos: Intereses devengados	**(25 851 064)**	*(11 931 197)*
Efectivo neto de las operaciones	**176 773 432**	*(1 992 773)*
Flujos de efectivo de la inversión y las actividades financieras		
(Aumento) disminución en las inversiones	**(30 655 107)**	*(25 520 507)*
(Aumento) disminución del saldo de efectos por cobrar de transacciones entre organizaciones:		
Organización Mundial de la Salud	**4 338 697**	*(4 338 697)*
Centros administrados por la Organización Panamericana de la Salud	**(337 566)**	*21 731*
Aumento (disminución) en saldos pendientes por transacciones entre organizaciones:		
Fundación Panamericana de la Salud y Educación	**(1 111 044)**	*(1 381 614)*
Organización Mundial de la Salud	**877 621**	*(18 265 236)*
Centros administrados por la Organización Panamericana de la Salud	**(1 294 536)**	*1 034 213*
Más: Intereses devengados	**25 851 064**	*11 931 197*
Efectivo neto de la inversión y las actividades financieras	**(2 330 871)**	*(36 518 913)*
Flujos de efectivo de otra procedencia		
Ahorro en obligaciones de períodos anteriores o cancelaciones	**3 032 755**	*1 182 387*
Otros ajustes a proyectos	**(3 696)**	*(165 482)*
Efectivo neto de otra procedencia	**3 029 059**	*1 016 905*
Aumento (disminución) neto de efectivo y depósitos a plazo fijo	**177 471 620**	*(37 494 781)*
Efectivo y depósitos a plazo fijo al 1 de enero del 2006	**124 094 637**	*161 589 418*
Efectivo y depósitos a plazo fijo al 31 de diciembre del 2007	**301 566 257**	*124 094 637*

Estado IV

Organización Panamericana de la Salud
Estado de las asignaciones del presupuesto ordinario[1/]
para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

	Asignación			Gastos			
Descripción de las secciones de asignación	**Original**	**Transferencias**	**Modificado**	**Desembolsos**	**Obligaciones pendientes de pago**	**Total**	**Saldo**
Parte I: Enfermedades transmisibles	24 346 900	1 571 844	25 918 744	25 555 864	362 880	25 918 744	
Parte II: Enfermedades no transmisibles y reducción de los riesgo	17 165 100	(1 000 000)	16 165 100	14 455 068	216 919	14 671 987	1 493 113
Parte III: Desarrollo sostenible y salud ambiental	30 236 800	(1 554 815)	28 681 985	26 900 137	529 928	27 430 065	1 251 920
Parte IV: Salud familiar y comunitaria	15 759 700	(724 216)	15 035 484	14 752 684	282 800	15 035 484	
Parte V: Tecnologías sanitarias	5 610 800	87 614	5 698 414	5 643 967	54 447	5 698 414	
Parte VI: Desarrollo de sistemas de salud	47 787 100	(2 570 629)	45 216 471	44 172 436	701 527	44 873 963	342 508
Parte VII: Gestión del conocimiento y tecnología de la información	19 072 100	628 552	19 700 652	18 498 054	1 202 598	19 700 652	
Parte VIII: Procesos de gestión y administración	49 260 900	3 500 713	52 761 613	51 641 515	1 120 098	52 761 613	
Parte IX: Presencia básica en los países	46 378 600	60 937	46 439 537	45 797 297	642 240	46 439 537	
Subtotal	255 618 000		255 618 000	247 417 022	5 113 437	252 530 459	3 087 541
Componente variable de la asignación a los países	4 950 000		4 950 000	1 155 937	13 707	1 169 644	3 780 356
Seguro de salud de los funcionarios jubilados	5 000 000		5 000 000	3 577 306		3 577 306	1 422 694
Presupuesto efectivo de trabajo (partes I a IX)	265 568 000		265 568 000	252 150 265	5 127 144	[2/] 257 277 409	8 290 591
Parte X: Impuestos pagados por el personal (transferencia al fondo de igualación de impuestos)	10 253 000		10 253 000		10 253 000	10 253 000	
Total	275 821 000		275 821 000	252 150 265	15 380 144	267 530 409	8 290 591

[1/] Este estado comprende el presupuesto ordinario de la OPS y el presupuesto ordinario de la OMS.
[2/] Esta cifra incluye la porción de la OPS de $3.393.304 y la porción de la OMS de $1.733.848.

Organización Panamericana de la Salud
Notas explicativas a los estados financieros para el ejercicio 2006-2007
(en dólares de los Estados Unidos)

1. Misión de la Organización Panamericana de la Salud

La Oficina Sanitaria Panamericana (OSP) es la secretaría de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), el organismo internacional de salud más antiguo del mundo. La misión de la Oficina es dirigir los esfuerzos de colaboración estratégica entre los Estados Miembros y otros asociados para promover la equidad en la salud, combatir las enfermedades, y mejorar la calidad y prolongar la duración de la vida de los pueblos de las Américas.

2. Políticas contables

a) Las políticas contables y las prácticas de presentación de informes aplicadas a las transacciones reflejan:
- las exigencias del Reglamento Financiero y las Reglas Financieras de la OPS;
- los procedimientos financieros y contables más detallados establecidos por el Director a la luz del Reglamentos y las Reglas;
- las decisiones adoptadas en algunas ocasiones por los Cuerpos Directivos.

b) Las principales políticas de contabilidad son compatibles con los principios y las prácticas aplicables en la Organización Mundial de la Salud, así como en las Naciones Unidas y sus organismos especializados, en la medida en que estos sean pertinentes a las operaciones de la OPS.

c) Estas políticas también son compatibles con los requisitos de divulgación de información estipulados en la norma de contabilidad internacional 1, “Divulgación de los principios contables”, en la medida en que se puedan aplicar a las operaciones de la OPS.

d) Período del ejercicio

El período del ejercicio es un bienio que consta de dos años civiles consecutivos.

e) Práctica de contabilidad

Los estados financieros se elaboran de conformidad con el método de costo histórico, excepto en el caso de la modificación incluida en la política *f*.

f) Activos de capital

De conformidad con el párrafo 112.9 de las Reglas Financieras, todos los activos se incluirán en la partida de gastos del bienio en que se efectúa la compra. El equipo no fungible y los vehículos no figuran en el estado del activo, el pasivo y las reservas y los saldos de los fondos (estado II); sin embargo, las existencias de esta naturaleza se contabilizan en los inventarios de los proyectos y de las oficinas de la Organización.

g) Terrenos y edificios

Los terrenos y los edificios figuran en el estado del activo, el pasivo y las reservas y los saldos de los fondos (estado II). El valor de todos los edificios representa el costo en el momento de la adquisición o construcción.

El terreno del edificio anterior, el Governor Shepherd en Washington, D.C., se ha contabilizado según el avalúo de diciembre de 1985.

La Organización no sigue la práctica de efectuar reajustes por depreciación o apreciación en el valor, ni por fluctuación en las monedas.

h) Ingresos

Los ingresos para el presupuesto ordinario se contabilizan en el total de las contribuciones señaladas del presupuesto bienal 2006-2007 con una provisión para retrasos en la recaudación de las cuotas. Los ingresos de otra procedencia se contabilizan en efectivo, es decir, cuando realmente se reciben. Los intereses devengados por depósitos a plazo fijo y títulos se contabilizan en el momento en que se acreditan a las cuentas bancarias de la OPS. Los montos contabilizados incluyen toda diferencia relacionada con el tipo de cambio.

i) Gastos

Todos los gastos con cargo al presupuesto ordinario de la OPS (estado I) muestran los bienes y servicios entregados o que, según el contrato, debían entregarse a más tardar el 31 de diciembre del 2007. El 29 de septiembre del 2006, el 47.º Consejo directivo autorizó este cambio en el reconocimiento del gasto mediante la resolución CD47.R13. Esta nueva política de reconocimiento del gasto proporcionará una convergencia más directa entre el logro de los resultados previstos y el gasto informado.

Esta manera de contabilizar los gastos también se aplica a los fondos que figuran en el estado de ingresos y gastos y cambios en los saldos de los fondos (estado I), excepto por los costos de los proyectos con cargo a fondos fiduciarios (extractos 5 y 6) que se contabilizan en efectivo, es decir, cuando se desembolsa dinero en concepto de bienes y servicios.

j) Política en materia de cambio

Excepto en los casos en que los procedimientos de la OPS dispongan otra cosa, los ingresos y los gastos en moneda local se contabilizan en dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio de las Naciones Unidas vigente en la fecha de la transacción.

Cuando proceda, los saldos en efectivo en moneda local al final del mes se revalorizan al tipo de cambio de las Naciones Unidas que corresponda al mes siguiente.

Al término del ejercicio financiero, los saldos en efectivo en moneda local se convirtieron en dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio vigente al 1 de diciembre del 2007.

k) Inversiones

El valor de las inversiones a nombre de la Organización se indica al precio de costo en los estados financieros. El valor de mercado de los títulos se incluye solamente para fines de comparación.

Las políticas en materia de inversión, establecidas por el Comité de Inversiones, incluyen la colocación de los fondos de la Organización en certificados de depósito, depósitos en bancos internacionales y filiales en el extranjero de bancos reconocidos, certificados en eurodólares, letras, pagarés y bonos de la Tesorería de los Estados Unidos, títulos de entidades federales de los Estados Unidos, valores mercantiles, reservas institucionales libres y notas de capital protegido, así como estructuras de capital participante y notas de variedad de organismos federales. Dentro de los límites de una cuenta administrada de inversiones, el Comité de Inversiones puede autorizar otros instrumentos de inversión en los que el administrador de la cartera demuestre experiencia concreta.

l) Contribuciones señaladas adeudadas

Después de reducirlas en un monto equivalente a las cuotas pendientes, las cantidades recaudables aparecen con un saldo equivalente a cero (estado II). La Organización ha adoptado este criterio por razones de prudencia.

m) Obligaciones pendientes de pago

Las obligaciones pendientes son gastos que corresponden a compromisos contraídos en firme, pero para los cuales no se han desembolsado fondos en el ejercicio financiero. De conformidad con el párrafo 4.5 del Reglamento Financiero (modificado mediante la resolución CD47.R13 del 47.º Consejo Directivo), las asignaciones para las

obligaciones pendientes de pago permanecen disponibles para saldar el costo de actividades que se realizaron o que debían realizarse por contrato al 31 de diciembre del 2007.

El pasivo indicado en el estado del activo, el pasivo y las reservas y los saldos de los fondos incluye obligaciones pendientes contabilizadas con cargo a los fondos consignados en el presupuesto ordinario de la OPS, excluidos los fondos fiduciarios. Los fondos fiduciarios que se consignan en los extractos 5 y 6 representan sumas en efectivo.

n) Cuentas deudoras y acreedoras

La Organización mantiene las cuentas deudoras y acreedoras en un solo conjunto y no se las separa según la procedencia de los fondos.

o) Eliminaciones en consolidación

Con el fin de reflejar las transacciones intrainstitucionales, se ha incorporado una columna de eliminaciones en el estado I. En la nota 26 se proporciona mayor información al respecto.

3. Inversiones

El valor contable de las inversiones que integran la cartera de la Organización, incluidos los fondos administrados externamente, es de $95.666.324. El valor de mercado de estas inversiones ascendió a $97.795.187 al 31 de diciembre del 2007 y el valor total a la fecha de vencimiento de las inversiones y de los intereses correspondientes será de $104.671.514.

4. Fondo de Igualación de Impuestos

Este Fondo se estableció en 1968, en virtud de la resolución CD18.R7 del 18.º Consejo Directivo, y en él se ingresan las cantidades provenientes del plan de contribuciones del personal. Los créditos al Fondo se contabilizan en nombre de cada Estado Miembro en proporción a su cuota señalada para el ejercicio financiero en cuestión, y se reducen por el monto necesario para reembolsar los impuestos sobre la renta recaudados por el Estado Miembro de los funcionarios de la OPS.

En el ejercicio financiero que sigue a ese cálculo se efectúan los reajustes necesarios a los funcionarios que estén sujetos al pago de impuestos nacionales.

El estado del fondo de igualación de impuestos al 31 de diciembre del 2007 es el siguiente:

Estados Miembros	Saldo al 1 de enero del 2006	Anticipos del fondo de igualación de impuestos	Prorrateo entre los Estados Miembros	Monto disponible para el reembolso de impuestos al personal [2/]	Impuestos reembolsados al personal	**Saldo al 31 de diciembre del 2007**
Canadá	18 842	2 858 108	(2 808 108)	50 000	(49 137)	**19 705**
Colombia	17 187	217 364	(217 364)			**17 187**
Estados Unidos	(900 395)	13 751 756	(3 551 756)	10 200 000	(11 165 122)	**(1 865 517)**
Venezuela[1/]	16 718	739 964	(736 964)	3 000	(3 503)	**16 215**
Otros		5 566 542	(5 566 542)			
Total	(847 648)	23 133 734	(12 880734)	10 253 000	(11 217 762)	**(1 812 410)**

[1/] Durante el bienio 2006-2007, Venezuela efectuó pagos respecto a sus contribuciones señaladas correspondientes al 2005. Por consiguiente, se acreditó la cantidad de $3.000 al Fondo de Igualación de Impuestos en conformidad con la Resolución CD44.R11.

[2/] En conformidad con las normas contables de la OPS, los ingresos de las contribuciones señaladas, incluidos los montos adeudados al Fondo de Igualación de Impuestos, se acreditan al total de las contribuciones señaladas con una provisión para los retrasos en la recaudación. Por consiguiente, el estado I refleja la porción asignada en el período 2006-2007 para la igualación de impuestos de $10.250.000, sin ninguna provisión para montos adeudados.

5. Deudores varios

	2007	2005
Anticipos a funcionarios y consultores a corto plazo de conformidad con las normas y reglamentos de la Organización	**550 899**	*717 309*
Cuentas por cobrar	**1 326 142**	*634 815*
Depósitos y garantías	**27 357**	*27 357*
Total	**1 904 398**	*1 379 481*

6. Saldo adeudado por los centros panamericanos respecto a transacciones entre organizaciones

Los resultados netos de las transacciones contables entre los siguientes centros y la Organización representan efectos por cobrar adeudados por los centros. (El saldo adeudado por los centros figura en la nota explicativa 10.)

	2007	2005
Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe (estado IX)	**337 566**	
Total	**337 566**	

7. Gastos diferidos

Los cargos diferidos son los adelantos y los gastos pagados por adelantado a personas o proyectos, efectuados en conformidad con el Reglamento Financiero y las Reglas Financieras de la Organización, y que se incluirán en la partida de gastos cuando se reciba la solicitud de reembolso o los comprobantes estipulados.

	2007	2005
Anticipos a funcionarios pendientes de presentación de solicitudes de reembolso e imputables al 2008	**1 690 479**	*1 654 253*
Anticipos para el seguro de enfermedad del personal pendientes de liquidación	**1 526 985**	*1 197 997*
Total	**3 217 464**	*2 852 250*

8. Terrenos y edificios

El monto de $14.207.681 consignado como valor de los terrenos de los edificios de la Sede y las oficinas de campo se desglosa del siguiente modo:

Washington, D.C., Estados Unidos de América		
Edificio principal: terreno y edificio	6 906 170 [1/]	
Anexo: solo el terreno	3 429 533 [2/]	10 335 703
Buenos Aires, Argentina		116 561 [1/]
Brasilia, Brasil		803 545 [1/]
Bridgetown, Barbados		1 718 907 [1/ 3/]
Ciudad de Guatemala, Guatemala		96 391 [1/]
Puerto Príncipe, Haití		531 097 [1/]
Asunción, Paraguay		270 892 [1/]
Lima, Perú		125 940 [1/ 4/]
Caracas, Venezuela		208 645 [1/]
Total		14 207 681

[1/] Al costo.
[2/] El valor del terreno es el monto del avalúo al 31 de diciembre de 1985.
[3/] El edificio es propiedad de la OPS, el terreno tiene un contrato de arrendamiento de 99 años (hasta el 2094): el terreno y el edificio volverán a ser propiedad de la corona de Barbados en el 2094.
[4/] La propiedad original se intercambió con el gobierno del Perú por una propiedad nueva valorada en $1,7 millones (12 de diciembre del 2007).

8.1 Inventario de bienes no fungibles

El valor inicial de las existencias no fungibles valoradas en $500 o más en uso por la Organización al 31 de diciembre del 2007 totalizaba $29.033.527. Aunque el importe de las existencias no se contabiliza en los estados financieros como un activo, tanto en Washington como en los países se elaboran los inventarios correspondientes a fin de mantener un control eficaz del activo físico de la Organización.

9. Contribuciones señaladas recibidas con antelación

Las contribuciones señaladas recibidas con antelación sumaron $156.157 (estado II) y comprenden $3.050 de Bahamas, $110 de Barbados, $126.375 de Colombia, $10.109 de Costa Rica, $178 de Guatemala, $15.772 del Reino Unido, $24 de República Dominicana, y $539 de Trinidad y Tabago como pagos parciales de sus cuotas correspondientes al 2008.

10. Saldo adeudado a los centros panamericanos respecto a transacciones entre organizaciones

Los resultados netos de las transacciones contables entre los siguientes centros y la Organización representan un monto pagadero a los centros de $3.552.301. (En la nota explicativa 6 se indica el saldo adeudado por los centros.)

	2007	*2005*
Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe (estado IX)		*223 960*
Centro de Epidemiología del Caribe (estado VI)	**721 919**	*3 321 967*
Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá (estado XII)	**2 830 382**	*1 300 910*
Total	**3 552 301**	*4 846 837*

11. Otros acreedores varios

	2007	*2005*
Cuentas por pagar a proveedores e instituciones	**5 554 578**	*3 398 766*
Cuentas por pagar	**2 600 281**	*7 454 881*
Total	**8 154 859**	*10 853 647*

12. Provisión para pagos por rescisión de nombramientos y derechos de repatriación

Conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Personal, al término de su contrato los funcionarios tienen derecho a ciertos pagos por separación del servicio, como los correspondientes a los días acumulados de licencia anual sin disfrutar, la prima de repatriación, los gastos del viaje de repatriación y otras prestaciones por separación. La Organización estableció la provisión para pagos por rescisión del nombramiento y repatriación en abril de 1972, y ha seguido la política de reservar ciertos fondos para atender estos pagos. Durante el bienio 2006-2007, la tasa de contribución a la provisión se mantuvo en 6% de los sueldos netos. La provisión no tiene ninguna base actuarial o estadística. Los fondos disponibles en esta cuenta no equivalen al pasivo contingente total de la Organización por concepto de rescisión del nombramiento y separación del servicio para todo el personal, pero se consideran suficientes para afrontar los costos recurrentes de la eliminación natural de puestos, inclusive las rescisiones de contrato de común acuerdo.

El estado de la provisión es:

	2006-2007	2004-2005
Saldo al 1 de enero	**24 495 357**	*22 436 943*
Ingresos:		
Provisión para pagos por separación del servicio como un porcentaje de los sueldos	**5 488 485**[1/]	*5 277 215*
Intereses devengados	**2 242 342**	*1 460 274*
Subtotal	**32 226 184**	*29 174 432*
Menos: Gastos		
Días acumulados de vacaciones anuales	**1 803 421**	*1 550 422*
Prima de repatriación	**814 567**	*1 335 891*
Viaje de repatriación y transporte de efectos personales	**787 705**	*518 010*
Liquidación por rescisión de contrato de común acuerdo	**45 012**	*137 172*
Otros pagos por separación del servicio	**630 298**	*1 137 580*
Subtotal	**4 081 003**	*4 679 075*
Saldo al 31 de diciembre	**28 145 181**	*24 495 357*

[1/] La provisión para pagos por separación del servicio de $5.488.485 se ha eliminado, como se indica en la nota 26.

12.1 Seguro de enfermedad del personal

Los servicios del seguro de enfermedad del personal se prestan mediante la participación de la Organización en el Fondo de seguro de enfermedad del personal de la Organización Mundial de la Salud. Las cantidades que aporta la Organización al Fondo se calculan sobre la base de un porcentaje de los sueldos del personal.

La situación financiera del Fondo se muestra en los estados financieros de la OMS.

13. Fondo para Bienes Inmuebles

El Fondo de la OPS para Bienes Inmuebles se estableció como el “Fondo de reserva para bienes inmuebles” de conformidad con la resolución CD8.R14 del VIII Consejo Directivo (septiembre de 1955). La finalidad del fondo es la adquisición de edificios, así como la construcción, reconstrucción y renovación de los edificios que posee la OPS y las oficinas de campo. El mantenimiento de los edificios en realidad se carga a los gastos generales de operación.

El estado del Fondo para Bienes Inmuebles es:

	Ingresos del alquiler	Obras importantes de mantenimiento y reparación	Total
Saldo al 1 de enero del 2006	24 556	340 123	**364 679**
Fondos recibidos del alquiler de terreno del anexo de la Sede edificio ubicado en el 2121 de Virginia Avenue, Washington, D.C.	1 632 850		**1 632 850**
Fondos recibidos por servicios de conferencias y alquiler de otras salas	89 172		**89 172**
Transferencia de los ingresos por alquiler en conformidad con la resolución CD31.R12 del 31.º Consejo Directivo (1985)			

	Ingresos del alquiler	Obras importantes de mantenimiento y reparación	Total
a) Transferencia de los ingresos varios excedentes obtenidos respecto de los ingresos varios asignados a los Cuerpos Directivos de la OPS		200 000	**200 000**
b) Transferencia de los ingresos del arrendamiento de terrenos y oficinas, otras ventas y servicios, y los gastos de apoyo a programas	(300 000)	300 000	
Subtotal	1 446 578	840 123	**2 286 701**
Menos: Gasto por alquiler de oficinas en el 2121 de Virginia Avenue	1 619 163		**1 619 163**
Menos: Gasto para obras de mantenimiento y reparación		487 583	**487 583**
Saldo al 31 de diciembre del 2007	(172 585)	352 540	**179 955**

14. Fondo especial para bienes de capital

Este Fondo fue establecido en 1993 por el Director con la autoridad que le confiere el párrafo 9.3 del Reglamento Financiero (originalmente el 6.7) y posteriormente fue reafirmado mediante la resolución CE111.R20 aprobada en la 111.º sesión del Comité Ejecutivo (1993). La finalidad del Fondo de Bienes de Capital es hacer compras importantes de equipo, como la sustitución del sistema de la central telefónica, la sustitución o actualización del equipo de computadoras y compras importantes de software.

El estado del fondo es:

	2006-2007	*2004-2005*
Saldo al 1 de enero	**3 756 282**	*3 645 224*
Menos: Gastos	**5 560 513**	*3 288 942*
Subtotal	**(1 804 231)**	*356 282*
Transferencia del Fondo de Trabajo	**1 867 201**	*3 400 000*
Saldo al 31 de diciembre	**62 970**	*3 756 282*

15. Fondo especial para la promoción de la salud

En el 13.º Consejo Directivo, en 1961, se estableció el Fondo especial para la promoción de la salud con la finalidad de fortalecer el programa de salud de las Américas.

El estado del fondo es:

	2006-2007	*2004-2005*
Saldo al 1 de enero	**2 181 975**	*2 143 333*
Intereses devengados	**173 134**	*134 063*
Subtotal	**2 355 109**	*2 277 396*
Menos: Gastos	**743 594**	*95 421*
Saldo al 31 de diciembre	**1 611 515**	*2 181 975*

16. Fondo especial para el socorro en casos de desastres naturales

De conformidad con la resolución CD24.Rl0 del 24.º Consejo Directivo (1976), el Fondo especial para el socorro en casos de desastres naturales se creó para proporcionar fondos que puedan ser usados con prontitud por la unidad de Preparativos para Situaciones de Emergencia y Socorro en Casos de Desastre de la Organización.

El estado del fondo se muestra en el extracto 5.

17. Fondo especial para gastos de apoyo a programas

Este Fondo fue establecido en 1976 por el Director con la autoridad que le confiere el párrafo 9.3 del Reglamento Financiero (originalmente el 6.7), y posteriormente fue reafirmado mediante la resolución CSP20.R32 de la 20.ª Conferencia Sanitaria Panamericana (1978).

Los proyectos de los fondos fiduciarios, las compras en nombre de los Estados Miembros y los fondos estratégicos constituyen gastos de apoyo a programas sobre la base de un porcentaje del costo del proyecto directo efectuado, y estos ingresos se acreditan al Fondo. Además, el Fondo apoya otras actividades, entre ellas la venta de publicaciones y la asignación de becas, y se utiliza para prestar apoyo a los gastos administrativos de la OPS.

El estado del fondo es:

	2006-2007	*2004-2005*
Saldo al 1 de enero	**17 245 349**	*17 738 151*
Ajuste al saldo inicial		*(149 023)*
Saldo al 1 de enero	**17 245 349**	*17 589 128*
Gastos de apoyo a programas recuperados de proyectos de fondos fiduciarios	**14 504 589**[1/]	*11 064 301*
Recargo por servicios de 3% para compras en nombre de los Estados Miembros	**1 101 093**[1/]	*424 660*
Venta de publicaciones	**758 452**	*875 470*
Recargo de 3% por apoyo administrativo al Fondo Estratégico	**(269 770)**	*158 670*
Apoyo a las becas	**122 311**	*77 250*
Reembolsos de la OEA	**334 226**	*263 423*
Subtotal	**33 796 250**	*30 452 902*
Menos: Gastos	**14 176 798**	*13 207 553*
Saldo al 31 de diciembre	**19 619 452**	*17 245 349*

[1/] Los gastos de apoyo a programas por las cantidades de $14.504.589 y $1.101.093 se han eliminado, como se indica en la nota 26.

18. Fondo especial para los ingresos de servicios

Este fondo se estableció con la finalidad de proporcionar a los laboratorios de investigación médica, a las instituciones y al público en general suministros de investigación, servicios de información y publicaciones de calidad garantizada. Los ingresos provienen del cobro de los servicios prestados.

El estado del fondo es:

	2006-2007	*2004-2005*
Saldo al 1 de enero	**3 028 919**	*3 116 717*
Ingresos por servicios prestados	**7 193 846**	*6 589 762*
Subtotal	**10 222 765**	*9 706 479*
Menos: Gastos	**8 132 115**	*6 677 560*
Saldo al 31 de diciembre	**2 090 650**	*3 028 919*

19. Fondo no asignado a proyectos para la venta de vacunas en PANAFTOSA

Este Fondo fue establecido por el Director con la autoridad que le confiere el párrafo 9.3 del Reglamento Financiero (originalmente el 6.7). Los ingresos obtenidos de la venta de las vacunas fabricadas en PANAFTOSA se acreditan al Fondo y se usan para ayudar a financiar los gastos del Centro. El bajo nivel de ingresos refleja la decisión del Centro de cesar la producción y venta de vacunas.

El estado del fondo para la venta de vacunas en PANAFTOSA es el siguiente:

	2006-2007	*2004-2005*
Saldo al 1 de enero	**96 825**	*170 407*
Ingresos	**(1 227)**	*1 055*
Menos: Gastos	**94 129**	*74 637*
Saldo al 31 de diciembre	**1 469**	*96 825*

20. Fondo de Trabajo

El Fondo de Trabajo se estableció con la finalidad de proporcionar fondos según fuera necesario para financiar las cuotas pendientes de pago del presupuesto ordinario de los Estados Miembros y los Estados Participantes. El Fondo también se usa para facilitar recursos a los centros de la Organización que tienen contribuciones en mora.

Al constatar que el presupuesto de la Organización había aumentado de $64.849.990 en el bienio 1978-1979 a $159.457.717 en 1994-1995, el 37.º Consejo Directivo (1993) autorizó al Director a aumentar paulatinamente el nivel del Fondo de Trabajo, esto es, de $11.000.000 a un nivel autorizado que no excediera la cantidad de $15.000.000. En 2003, el 44.º Consejo Directivo aumentó el nivel autorizado del Fondo de Trabajo de $15 millones a $20 millones.

En febrero de 1979, el Director de la Organización, con la autoridad que le confiere la resolución CE81.R1 de la 81.ª sesión del Comité Ejecutivo, firmó un contrato con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para garantizar a la Fundación Panamericana para la Salud y Educación (PAHEF) un nuevo préstamo de $5 millones destinado al Programa de Libros de Texto y Materiales de Instrucción. En este contrato, la OPS aceptó que durante el período de amortización del préstamo, su Fondo de Trabajo se mantuviera a un nivel que fuese inferior al saldo adeudado del préstamo más los intereses. PAHEF comenzó a pagar el préstamo en agosto de 1989.

Considerando que el Fondo de Trabajo servía de garantía para el préstamo del BID, el Consejo Directivo aprobó la asignación a este fondo de un monto de reserva equivalente al saldo del préstamo sin reembolsar, el cual disminuirá conforme el préstamo se liquide, y el nivel libre del Fondo de Trabajo aumentará en consecuencia. El monto adeudado del préstamo era de $1.923.325 al 31 de diciembre del 2007.

El estado del Fondo de Trabajo, ajustado para incluir la porción actual del préstamo del BID al 31 de enero del 2007, es el siguiente:

	Saldo libre	Asignado como garantía del préstamo	**Total**
Saldo al 1 de enero del 2006	11 950 544	2 256 658	**14 207 202**
Reducción por la garantía del préstamo	333 333	(333 333)	
Fondos disponibles	12 283 877	1 923 325	**14 207 202**
Menos: Transferencia al Fondo de Bienes de Capital	1 867 201		**1 867 201**
Transferencia al Programa Ampliado de Inmunización	3 000 000		**3 000 000**
Transferencia al Fondo para Bienes Inmuebles	200 000		**200 000**
Transferencia a la Cuenta Especial (nota 27)	33 051 197		**33 051 197**
Más: Excedente del bienio 2006-2007 (estado I)	43 911 196		**43 911 196**
Saldo al 31 de diciembre del 2007	18 076 675	1 923 325	**20 000 000**

21. Información sobre la participación en la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

La OPS es una organización afiliada a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (CCPPNU) establecida por la Asamblea General de las Naciones Unidas para brindar prestaciones por jubilación, fallecimiento, discapacidad y otras afines. La Caja de Pensiones es un plan de prestaciones con un financiamiento definido. La obligación financiera de la Organización hacia la Caja consiste en su contribución fijada a la tasa establecida por la Asamblea General de las Naciones Unidas, además de la parte que le corresponde de cualquier pago por deficiencias actuariales que pudieran surgir de conformidad con el artículo 26 del Reglamento de la Caja. Tales pagos por deficiencias actuariales solo son pagaderos en caso de que la Asamblea General de las Naciones Unidas invoque la disposición establecida en el artículo 26, después de que se determine la necesidad de efectuar pagos por deficiencias sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial del Fondo a la fecha de valoración. Cuando se preparó el presente informe, la Asamblea General de las Naciones Unidas no había invocado dicha disposición.

22. Presupuesto ordinario de la OMS y otros fondos

La Oficina Sanitaria Panamericana es a la vez la Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud para las Américas. De acuerdo con este arreglo, la OMS proporcionó a la OPS recursos financieros del presupuesto ordinario por $75.117.851 en el bienio 2006-2007. Estos fondos se han usado para prestar apoyo técnico a los Estados Miembros en la Región de las Américas.

En 2006-2007, la OMS facilitó recursos financieros para proyectos no asignados al presupuesto ordinario que sumaron $60.946.823. La OMS establece estos fondos para finalidades específicas y la mayoría de ellos se destinan a la promoción de la salud. En el bienio, la OPS ejecutó $44.667.138 (de acuerdo con el estado I.4).

23. Casos de fraude y presunto fraude

Durante el bienio 2006-2007, la Organización sufrió diecisiete casos de fraude por un total de $24.220. De esta suma, $19.846 se recuperaron antes del 31 de diciembre del 2007. El saldo restante de $4.374 se contabilizó como pérdida para la Organización.

La Organización sufrió veinte casos de otras pérdidas (robos) en el bienio 2006-2007 por un total de $54.867. De esta suma, se recuperaron $5.716 en el bienio.

24. Montos anulados en libros y desistimientos administrativos

De conformidad con el párrafo 13.6 del Reglamento Financiero, se anuló la suma de $6.557. Esta cantidad refleja $3.586 en concepto de deudas incobrables pasadas a pérdidas durante el año 2006 y $2.971 anulados en libros durante el año 2007 resultante de una diferencia de control del 2003.

Al 31 de diciembre del 2007, hay aproximadamente $300.000 en concepto de desistimientos administrativos solicitados en examen.

25. Pagos graciables

De conformidad con el párrafo 13.5 del Reglamento Financiero, el Director tiene autoridad para efectuar los pagos graciables que considere necesarios para salvaguardar los intereses de la Organización. Estos pagos ascendieron a $19.664 durante el bienio 2006-2007.

26. Eliminaciones en las consolidaciones de los diversos fondos de la OPS

Cada bienio, la OPS realiza transacciones internas en y entre los distintos fondos en las que no se hace uso de efectivo. Estas transacciones internas están incluidas en el estado de ingresos y gastos de los fondos pertinentes. Dado que solo se trata de transacciones internas, su inclusión en los ingresos y los gastos da lugar a una repetición tanto de los ingresos como de los gastos por el mismo monto. Los ingresos y gastos solo deben reflejar las transacciones de la OPS con entidades externas.

La columna de eliminaciones del estado de ingresos y gastos y cambios en los saldos de los fondos permite eliminar estas repeticiones.

Las transacciones internas que incluyen los ingresos y los gastos son las que siguen.

Cuenta	Referencia	**2006-2007**	*2004-2005*
INGRESOS			
Actividades no programáticas de la OPS			
Recargo por servicios de compra en nombre de los Estados Miembros	Nota 17	**1 101 093**	*424 660*
Recargo de 3% por apoyo administrativo al Fondo Estratégico	Nota 17		*158 670*
INCAP: Fondo de provisión del personal (INCAP, nota 20)		**385 622**	*466 122*
CAREC: Fondo para prestaciones por separación del servicio (CAREC, nota 11)		**450 402**	*80 877*
CAREC: Fondo de provisión del personal (CAREC, nota 11)		**494 988**	*506 350*
Subtotal		**2 432 105**	*1 636 679*
Actividades generadoras de ingresos			
Gastos de apoyo a programas recuperados de proyectos de fondos fiduciarios	Nota 17	**14 504 589**	*11 064 301*
Gastos de apoyo a programas recuperados del socorro en casos de desastres naturales	Extracto 5		
INCAP: Servicios de fondos especiales (INCAP, nota 20)		**152 999**	*115 173*
CAREC: Gastos de apoyo a programas recuperados de proyectos de fondos fiduciarios Proyectos (CAREC, nota 11)		**544 811**	*496 725*
Subtotal		**15 202 399**	*11 676 199*
Asignaciones de otros fondos			
INCAP: Provisión para la liquidación de haberes del personal (INCAP, nota 20)		**610 137**	*675 118*
Subtotal		**610 137**	*675 118*
Ingresos por servicios prestados			
Recargo de 3% por apoyo administrativo al Fondo Estratégico	Extracto 4	**818 847**	*115 217*
Recargo de 3% por apoyo administrativo al Fondo Rotatorio del Programa Ampliado de Inmunización para la Compra de Vacunas	Extracto 3	**10 187 480**	*8 628 559*
Provisión para rescisión de nombramientos y derechos de repatriación	Nota 12	**5 488 485**	*5 277 215*
INCAP: Gastos de apoyo a programas (INCAP, nota 20)		**59 067**	*111 197*
Subtotal		**16 553 879**	*14 132 188*
Total eliminaciones en los ingresos		**34 798 520**	*28 120 184*
Gastos			
Programa internacional en materia de salud			
Gastos de apoyo a programas recuperados de proyectos de fondos fiduciarios	Nota 17	**14 504 589**	*11 064 301*
Gastos de apoyo a programas recuperados del socorro en casos de desastres naturales	Extracto 5		
CAREC: Gastos de apoyo a programas recuperados de proyectos de fondos fiduciarios (CAREC, nota 11)		**544 811**	*496 725*
CAREC: Fondo de provisión del personal (CAREC, nota 11)			*94 087*

Cuenta	Referencia	2006-2007	2004-2005
INCAP: Servicios técnicos de los proyectos extrapresupuestarios			
INCAP: Servicios de fondos especiales (INCAP, nota 20)		**152 999**	*115 173*
INCAP: Gastos de apoyo a programas (INCAP, nota 20)		**59 067**	*111 197*
Subtotal		**15 261 466**	*11 881 483*
Otras finalidades			
Recargo por servicios de compra en nombre de los Estados Miembros	Nota 17	**1 101 093**	*424 660*
Recargo de 3% por apoyo administrativo al Fondo Estratégico			*158 670*
Recargo de 3% por apoyo administrativo al Fondo Estratégico	Extracto 4	**818 847**	*115 217*
Recargo de 3% por apoyo administrativo al Fondo Rotatorio del Programa Ampliado de Inmunización para la Compra de Vacunas	Extracto 3	**10 187 480**	*8 628 559*
Provisión para rescisión de nombramientos y derechos de repatriación	Nota 12	**5 488 485**	*5 277 215*
CAREC: Fondo para prestaciones por separación del servicio (CAREC, nota 11)		**450 402**	*80 877*
CAREC: Fondo de provisión del personal (CAREC, nota 11)		**494 988**	*412 263*
INCAP: Fondo de provisión del personal (INCAP, nota 20)		**385 622**	*466 122*
INCAP: Provisión para la liquidación de haberes del personal (INCAP, nota 20)		**610 137**	*675 118*
Subtotal		**19 537 054**	*16 238 701*
Total eliminaciones en los gastos		**34 798 520**	*28 120 184*

27. Cuenta Especial

De conformidad con el párrafo 4.4. del Reglamento Financiero, todo saldo de las asignaciones no comprometido al finalizar el ejercicio financiero al que corresponda, servirá para reponer el Fondo de Trabajo a su nivel fijo, tras lo cual el posible remanente será colocado en una Cuenta Especial para el uso que ulteriormente decida darle el Consejo Directivo en septiembre del 2008.

El estado de la Cuenta Especial al 31 de diciembre del 2007 es el siguiente:

	2006-2007	2004-2005
Saldo al 1 de enero		
Más: Excedente del bienio 2006-2007	**33 051 197**	
Saldo al 31 de diciembre	**33 051 197**	

28. Bienes y servicios que por contrato deban suministrarse o prestarse en el ejercicio financiero subsiguiente

De conformidad con el párrafo 4.6 del Reglamento Financiero, toda obligación que al final de un período financiero mantenga su validez para la Organización y que cubra el costo de bienes y servicios que, según el contrato, deban entregarse en un ejercicio financiero posterior, se establecerá como obligación contra las asignaciones establecidas durante el ejercicio financiero pertinente posterior y se dará a conocer mediante una nota a los Estados Financieros. La cantidad atribuible al bienio 2008-2009 asciende a $672.964.

Extracto 1

Organización Panamericana de la Salud
Estado de las cuotas adeudadas por los Estados Miembros y Participantes y los Miembros Asociados correspondientes al ejercicio financiero 2006-2007 y años anteriores

(en dólares de los Estados Unidos)

Estados Miembros y Participantes y Miembros Asociados	Año	Monto adeudado	Recaudado	Saldo adeudado 31 de diciembre del 2007
Antigua y Barbuda	2006-2007	34 648	34 648	
		34 648	34 648	
Argentina	2006-2007	8 488 072		8 488 072
	2004-2005	8 488 070	1 574 780	6 913 290
	2002-2003	8 341 138	8 341 138	
	2000-2001	2 572 828	2 572 828	
		27 890 108	12 488 746	15 401 362
Bahamas	2006-2007	121 260	121 260	
		121 260	121 260	
Barbados	2006-2007	138 580	138 580	
		138 580	138 580	
Belice	2006-2007	51 968	51 968	
		51 968	51 968	
Bolivia	2006-2007	121 260	121 260	
	2004-2005	57 210	57 210	
		178 470	178 470	
Brasil	2006-2007	14 810 822	14 810 822	
	2004-2005	6 988 625	6 988 625	
		21 799 447	21 799 447	
Canadá	2006-2007	21 460 734	21 460 734	
		21 460 734	21 460 734	
Chile	2006-2007	935 420	935 420	
	2004-2005	717 710	717 710	
		1 653 130	1 653 130	
Colombia	2006-2007	1 628 326	1 628 326	
	2004-2005	610 665	610 665	
		2 238 991	2 238 991	

Estados Miembros y Participantes y Miembros Asociados	Año	Monto adeudado	Recaudado	Saldo adeudado 31 de diciembre del 2007
Costa Rica	2006-2007	225 194	225 194	
	2004-2005	103 119	103 119	
		328 313	328 313	
Cuba	2006-2007	1 265 734	1 084 859	180 875
	2004-2005	1 112 581	1 112 581	
		2 378 315	2 197 440	180 875
Dominica	2006-2007	34 648		34 648
	2004-2005	34 648	17 324	17 324
	2002-2003	17 024	17 024	
		86 320	34 348	51 972
Ecuador	2006-2007	311 808	311 808	
		311 808	311 808	
El Salvador	2006-2007	121 260	121 260	
		121 260	121 260	
Estados Unidos de América	2006-2007	113 217 518	94 531 198	18 686 320
	2004-2005	18 786 511	18 786 511	
		132 004 029	113 317 709	18 686 320
Francia	2006-2007	502 356	502 356	
		502 356	502 356	
Granada	2006-2007	51 968	51 968	
		51 968	51 968	
Guatemala	2006-2007	225 194	225 194	
		225 194	225 194	
Guyana	2006-2007	34 648	33 849	799
		34 648	33 849	799
Haití	2006-2007	121 260		121 260
		121 260		121 260
Honduras	2006-2007	121 260	121 260	
	2004-2005	17 483	17 483	
		138 743	138 743	
Jamaica	2006-2007	311 808	188 191	123 617
	2004-2005	265 973	265 973	
		577 781	454 164	123 617
México	2006-2007	10 532 140	10 532 140	
	2004-2005	8 315 572	8 315 572	

Estados Miembros y Participantes y Miembros Asociados	Año	Monto adeudado	Recaudado	Saldo adeudado 31 de diciembre del 2007
		18 847 712	18 847 712	
Nicaragua	2006-2007	121 260	121 260	
		121 260	121 260	
Países Bajos	2006-2007	155 902	155 902	
		155 902	155 902	
Panamá	2006-2007	225 194	164 202	60 992
	2004-2005	63 743	63 743	
		288 937	227 945	60 992
Paraguay	2006-2007	311 808	274 711	37 097
	2004-2005	298 328	298 328	
		610 136	573 039	37 097
Perú	2006-2007	710 226	2 941	707 285
	2004-2005	710 226	710 226	
	2002-2003	325 310	325 310	
		1 745 762	1 038 477	707 285
Puerto Rico	2006-2007	194 030	194 030	
	2004-2005	97 015	97 015	
		291 045	291 045	
Reino Unido	2006-2007	103 934	103 934	
		103 934	103 934	
República Dominicana	2006-2007	311 808	311 808	
	2004-2005	157 249	157 249	
		469 057	469 057	
Saint Kitts y Nevis	2006-2007	34 648	34 648	
		34 648	34 648	
Santa Lucía	2006-2007	51 968	51 968	
	2004-2005	34	34	
		52 002	52 002	
San Vicente y las Granadinas	2006-2007	34 648	34 648	
		34 648	34 648	

Extracto 1

Estados Miembros y Participantes y Miembros Asociados	Año	Monto adeudado	Recaudado	Saldo adeudado 31 de diciembre del 2007
Suriname	2006-2007	121 260	70 630	50 630
	2004-2005	121 260	121 260	
	2002-2003	91 503	91 503	
		334 023	283 393	50 630
Trinidad y Tabago	2006-2007	311 808	311 808	
		311 808	311 808	
Uruguay	2006-2007	450 388	450 388	
	2004-2005	450 388	450 388	
	2002-2003	221 295	221 295	
		1 122 071	1 122 071	
Venezuela	2006-2007	5 543 232	5 543 232	
	2004-2005	2 774 616	2 774 616	
		8 317 848	8 317 848	
Total		245 290 124	209 867 915	35 422 209
Las sumas comprenden:				
Cuotas para 2006-2007		183 550 000	155 058 405	28 491 595
Cuotas de años anteriores		61 740 124	54 809 510	6 930 614
		245 290 124	209 867 915	35 422 209

Extracto 2

Organización Panamericana de la Salud
Estado de los anticipos de gobiernos e instituciones para compras para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

El presente estado representa los fondos depositados con la Organización por los gobiernos e instituciones o dependencias que trabajan bajo la jurisdicción del ministerio de salud para la compra, en su nombre, de suministros, equipo y publicaciones cuya obtención sería difícil o imposible en los países pertinentes. Al precio neto de los artículos se carga un 3% en concepto de servicios. Durante el bienio, el monto acumulado de los cargos por servicios ascendió a $1.101.093. De conformidad con la resolución CD28.R36 del 28.º Consejo Directivo, esta cantidad se ha ingresado en la Cuenta Especial para gastos de apoyo a programas y se ha utilizado para costear parte de los gastos de personal que generan dichas operaciones de compra.

Procedencia de los fondos	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos	Reembolsos y transferencias	Gastos	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Antigua y Barbuda	9 345				9 345
Argentina	49 408	759 342	(10 025)	793 292	5 433
Bahamas		101 434		100 381	1 053
Barbados		1 180		812	368
Belice		35 913		29 548	6 365
Bolivia	7 542 047	1 027 025	(672 468)	7 656 051	240 553
Brasil	6 181 669	8 798 149	(1 030 006)	12 054 431	1 895 381
Colombia	204 594	749 979	(23 498)	225 541	705 534
Costa Rica	192 201	22 292	(59 753)	136 250	18 490
Cuba	175 941	10 695 649		10 741 421	130 169
Ecuador	63 687	1 120 399	(1 728)	619 629	562 729
El Salvador	30 535	7 751	(11 277)	26 767	242
Estados Unidos		1 301			1 301
Granada	454	4 269	(1 802)	2 921	
Guatemala	1 145 143	6 441 071	(442 328)	4 038 346	3 105 540
Guyana	562 518	752 632		586 314	728 836
Haití	13 331				13 331
Honduras	17 953	173 025	(37 380)	45 685	107 913
Jamaica	34 306	40 277	(49)	39 547	34 987
México	1 246		(843)		403
Nicaragua	157 793	1 122 766	(7)	1 243 740	36 812
Panamá	45 722	128 608		87 056	87 274
Paraguay	33 627	107 073	(6 000)	66 791	67 909
Perú	12 739	42 772	(14 009)	40 239	1 263
República Dominicana		4 235		1 201	3 034
Suriname	1 612	100 251		101 107	756
Trinidad y Tabago	176 292	707 113	(4 775)	845 515	33 115
Uruguay	26 057	56 092		64 795	17 354
Venezuela	94 194	4 048	(37 237)	12 791	48 214
Total	16 772 414	33 004 646	(2 353 185)	39 560 171	7 863 704

Extracto 3

Organización Panamericana de la Salud
Estado del Fondo Rotatorio del Programa Ampliado de Inmunización para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

La creación del Fondo rotatorio del Programa Ampliado de Inmunización se autorizó mediante la resolución CD25.R27 del 25.º Consejo Directivo (1977). El Fondo rotatorio financia las adquisiciones de vacunas para los Estados Miembros e instituciones que no pueden depositar en la Organización fondos en dólares de los Estados Unidos antes de la compra. De conformidad con las disposiciones del Fondo rotatorio, el Director está autorizado para transferir fondos que excedan un saldo mínimo de la cuenta de reserva de $100.000 a dicho fondo como capital adicional. En el bienio 2006-2007, se capitalizó el monto de $10.187.480 en concepto de cargo por servicios de 3%, al igual que las pérdidas de valoraciones y otros cargos por $449.177. El gasto de $374.178.350 que se asigna a los países se basa en los precios ordinarios acordados de las vacunas. En 2006-2007, la diferencia entre el precio ordinario y el precio real fue de $216.979, y esta cantidad se transfirió como capitalización adicional al fondo.

	Saldo al 1 de enero del 2006	Gastos	Ingresos	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Totales resumidos del país (véase al reverso)	11 683 035	374 178 350	439 206 633	76 711 318
Órdenes de compra no facturadas	(94 507)	(94 507)		
	11 588 528	374 083 843	439 206 633	76 711 318
Capitalización del Fondo rotatorio	34 921 071	(216 979)	9 738 303	44 876 353
Saldo de la cuenta de reserva	100 000			100 000
Transferencias entre fondos			3 000 000	3 000 000
Saldo del fondo al cierre	46 609 599	373 866 864	451 944 936	124 687 671

Fondos disponibles para las futuras compras del Fondo rotatorio

Saldo del Fondo rotatorio al 31 de diciembre del 2007 (de acuerdo con lo anterior)		124 687 671
Más: Monto adeudado al Fondo por los Estados Miembros o las instituciones (bruto)	13 131 212	
Menos: Fondos de los Estados Miembros o las instituciones recibidos con antelación (bruto)	(91 750 437)	
		(78 619 225)
Monto disponible al 31 de diciembre del 2007 para compras futuras del Fondo rotatorio		46 068 446

Extracto 3 (cont.)

Organización Panamericana de la Salud
Estado del Fondo Rotatorio del Programa Ampliado de Inmunización
para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Saldo disponible (Saldo adeudado) al 1 de enero del 2006	Gastos	Reembolsos	Saldo disponible (Saldo adeudado) al 31 de diciembre del 2007 [1/]
Anguila		33 333	20 641	(12 692)
Antigua y Barbuda	(35 280)	55 289	78 742	(11 827)
Antillas Holandesas	20 074	132 977	133 460	20 557
Argentina	8 496 063	62 927 729	65 284 994	10 853 328
Bahamas	(154 696)	342 359	452 518	(44 537)
Barbados	(5 528)	200 751	150 666	(55 613)
Belice	129 751	421 464	520 804	229 091
Bermuda	(16 698)	207 219	163 305	(60 612)
Bolivia	569 095	14 344 600	13 481 084	(294 421)
Brasil	1 339 005	59 736 185	86 063 497	27 666 317
Colombia	13 032 246	48 243 134	71 508 376	36 297 488
Costa Rica	(1 566 981)	6 323 865	6 502 391	(1 388 455)
Cuba	7 271	226 464	227 988	8 795
Dominica	(8 256)	49 763	38 125	(19 894)
Ecuador	(2 170 441)	25 406 918	27 994 113	416 754
El Salvador	(1 777 480)	11 424 743	10 129 850	(3 072 373)
Granada	5 245	117 584	104 282	(8 057)
Guatemala	(342 625)	17 799 218	16 297 533	(1 844 310)
Guyana	162 035	747 595	621 321	35 761
Haití	(195 917)	248 732	195 917	(248 732)
Honduras	578 930	11 248 665	18 220 415	7 550 680
Islas Caimán	(41 693)	112 162	114 973	(38 882)
Islas Turcas y Caicos	(14 056)	44 896	40 034	(18 918)
Islas Vírgenes Británicas	(2 817)	30 163	29 286	(3 694)
Jamaica	(376 952)	1 332 840	1 656 697	(53 095)
Montserrat	(195)	10 274	8 810	(1 659)
Nicaragua	(369 612)	6 192 307	5 314 217	(1 247 702)
Panamá	(289 203)	6 917 036	7 402 771	196 532
Paraguay	(1 312 440)	10 709 839	11 052 204	(970 075)
Perú	(2 081 116)	34 913 515	43 657 061	6 662 430
República Dominicana	(474 627)	7 788 685	7 061 044	(1 202 268)
Saint Kitts y Nevis	(2 539)	48 502	51 041	
Santa Lucía	4 409	107 568	75 833	(27 326)
San Vicente y las Granadinas	(3 196)	83 039	72 316	(13 919)
Suriname	(108 948)	286 132	293 871	(101 209)
Trinidad y Tabago	(195 119)	627 783	592 735	(230 167)
Uruguay	(7 844)	6 393 943	5 655 340	(746 447)
Venezuela	(1 106 830)	38 341 079	37 938 378	(1 509 531)
Total	11 683 035	374 178 350	439 206 633	76 711 318

[1/] Estos saldos se indican netos de los efectos por cobrar totales y los adelantos totales de los Estados Miembros y las instituciones.

Extracto 4

Organización Panamericana de la Salud
Estado del Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

Este Fondo fue establecido en 1999 por el Director con la autoridad que le confiere el párrafo 9.3 del Reglamento Financiero (originalmente el párrafo 6.7), a petición de los Estados Miembros de la OPS. Entre los objetivos del Fondo están los siguientes: reducir el costo de los suministros estratégicos de salud pública para que siempre estén al alcance de los Estados Miembros; ayudar a los Estados Miembros a mejorar sus capacidades de planificación para la utilización de estos suministros; y ampliar el alcance de sus programas de salud pública. La Directora aprobó el cargo de 3% en concepto de servicios administrativos para la capitalización del Fondo, en vigor desde el 1 de agosto del 2005. Esta capitalización ascendió a $934.064 a fines del bienio. Al 31 de diciembre del 2007, dieciocho Estados Miembros habían indicado mediante un intercambio de cartas su compromiso de participar en el Fondo.

Estados Miembros	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos	Gastos	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Belice		370 278	270 276	100 002
Bolivia	1 498	615 203	270 562	346 139
Brasil	1 338 795	15 424 018	13 155 681	3 607 132
Ecuador		1 860 087	1 430 063	430 024
El Salvador		1 700 413	1 387 875	312 538
Guatemala	2 090 861	11 016 820	10 907 736	2 199 945
Haití	9 245	755 381	657 291	107 335
Honduras	268 554	927 875	811 260	385 169
Nicaragua	212 571	180 607	265 219	127 959
Perú		386 461	386 461	
Suriname		37 973	35 495	2 478
Subtotal	3 921 524	33 275 116	29 577 919	7 618 721
Capitalización	115 217	818 847		934 064
Total	4 036 741	34 093 963	29 577 919	8 552 785

Extracto 5

Organización Panamericana de la Salud
Estado del Fondo Especial para el Socorro en Casos de Desastres Naturales para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos[1/]	Gasto del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
I) Financiamiento de los gobiernos					
Canadá					
Ayuda humanitaria para Granada por el huracán Emily, año 2005	026119	9 400		9 400	
Socorro de emergencia para las víctimas del huracán Stan	026121	51 071	1	51 072	
Llamamiento interinstitucional urgente sobre el terremoto del 2007 en el Perú: grupo orgánico de salud	026131		147 536	97 969	49 567
Llamamiento interinstitucional urgente sobre el huracán Félix en Nicaragua: salud y saneamiento del agua	026132		100 110	57 226	42 884
Llamamiento interinstitucional urgente sobre la tormenta tropical Noel (2007)	026134		202 266	18 174	184 092
Subtotal		60 471	449 913	233 841	276 543
Países Bajos					
Huracán Stan: llamamiento de las Naciones Unidas a favor de Guatemala (2005)	077087	1 177 740	2	1 177 742	
Subtotal		1 177 740	2	1 177 742	
Noruega					
Socorro de emergencia para las víctimas del huracán Stan: Llamamiento de las Naciones Unidas a favor de Guatemala (2005)	198017	331 020	(263)	330 757	
Subtotal		331 020	(263)	330 757	
Principado de Mónaco					
Socorro de emergencia para las víctimas del huracán Stan	442001	428			428
Subtotal		428			428

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos[1/]	Gasto del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Suecia					
Socorro de emergencia para las víctimas del huracán Stan: Llamamiento de las Naciones Unidas a favor de El Salvador (2005)	163126	761 845	(276)	761 569	
Huracán Stan: Llamamiento de las Naciones Unidas a favor de Guatemala (2005)	163128	586 917	(1 482)	585 435	
Terremoto de agosto del 2007 en el Perú: proyectos sanitarios	163131		1 081 552		1 081 552
Apoyo al llamamiento interinstitucional urgente de las Naciones Unidas a favor de Nicaragua, 2007-2008	163132		618 022		618 022
Subtotal		1 348 762	1 697 816	1 347 004	1 699 574
Reino Unido					
Ayuda de emergencia para el huracán Iván	140054		(161)	(161)	
Subtotal			(161)	(161)	
Estados Unidos de América					
Ayuda de emergencia para el huracán Iván	002105	(37)	37		
Necesidades sanitarias en caso de emergencias: respuesta a las inundaciones en Guyana	002110		(1 515)	(1 515)	
Reparaciones urgentes a la residencia de ancianos Richmond Hill	002111	(569)	40 000	39 431	
Necesidades sanitarias en casos de emergencia en El Salvador y Guatemala después de la tormenta tropical Stan	002112	(194)	228 984	228 790	
Necesidades sanitarias en caso de emergencia en Nicaragua por el huracán Betha	002113	88	39 002	39 090	
Necesidades sanitarias por las inundaciones en Suriname (2006)	002114		199 996	199 996	
Evaluación de las repercusiones principales del brote de intoxicaciones por metanol en Nicaragua	002115		49 999	49 999	
Respuesta médica al brote de dengue en Paraguay (2007)	002118		49 000	49 464	(464)

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos[1/]	Gasto del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Necesidades sanitarias de emergencia por el huracán Dean en Jamaica	002119		60 000	20 069	39 931
Huracán Félix en Nicaragua: llamamiento a favor de la respuesta a las necesidades sanitarias de emergencia	002120		280 000	273 961	6 039
Tormenta tropical Noel: necesidades sanitarias de emergencia en la República Dominicana	002123			66 256	(66 256)
Subtotal		(712)	945 503	965 541	(20 750)
Total financiamiento de los gobiernos		2 917 709	3 092 810	4 054 724	1 955 795
II. Organizaciones internacionales					
Organismo Caribeño de Respuesta de Emergencia en caso de Desastre					
Apoyo al sector sanitario en Haití después de la tormenta tropical Jeanne	429001	(100 000)	100 000		
Subtotal		(100 000)	100 000		
Comunidad Europea					
Respuesta sanitaria al huracán Iván en Granada	049045	(16 987)	15 131	(1 856)	
Respuesta sanitaria a los huracanes Frances y Jeanne en las Bahamas	049046	(6 260)	6 260		
Respuesta sanitaria para las áreas afectadas por las inundaciones en Guyana	049050	(47 179)	47 179		
Reubicación del inventario de Promess	049051	10 017	28 340	38 357	
Intervención de salud pública por las inundaciones en la zona costera del Ecuador	049055		174 999	174 999	
Reducción del riesgo sanitario para la población de Suriname después de las inundaciones	049056		503 957	503 957	
Intervención de salud pública de emergencia después de las inundaciones en Bolivia	049057		170 432	208 984	(38 552)

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos[1/]	Gasto del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Reducción de los riesgos sanitarios para la población más afectada en Nicaragua por el huracán Félix	049058		333 024	416 061	(83 037)
Reducción de los riesgos sanitarios para la población más afectada en Jamaica después del huracán Dean	049059		398 468	95 234	303 234
Reducción de los riesgos sanitarios para la población afectada en la República Dominicana después de la tormenta tropical Noel	049062		234 240	226 820	7 420
Actividades de prevención y control de enfermedades, de preparación en caso de desastres y de mitigación en las zonas de la Región Autonomista Atlántico Norte (Nicaragua) afectadas por el huracán Félix	049064		426 980	36 757	390 223
Subtotal		(60 409)	2 339 010	1 699 313	579 288
Oficina de las Naciones Unidas de Coordinación de Asuntos Humanitarios					
Asistencia humanitaria por la erupción del volcán Tungurahua en el 2006	191055		30 000	30 000	
Subtotal			30 000	30 000	
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)					
Inundaciones en la costa ecuatoriana	191054		39 400	39 400	
Subtotal			39 400	39 400	
Total organizaciones internacionales		(160 409)	2 508 410	1 768 713	579 288
III. Sectores privado y público					
Ingresos por servicios a proyectos					
Haití: venta de combustible	099000	446 440		260 877	185 563
Subtotal		446 440		260 877	185 563

Extracto 5

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos[1/]	Gasto del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Donantes diversos (contribuciones no designadas)					
Transporte y distribución de tanques de agua, "recolección de agua de lluvia en el interior de Suriname"	215051		19 700	19 700	
Subtotal			19 700	19 700	
Total sectores privado y público		446 440	19 700	280 577	185 563
Fondo especial para el socorro en casos de desastres naturales	215000	2 142 577	282 289		2 424 866
Total fondo especial		2 142 577	282 289		2 424 866
Total		5 346 317	5 903 209	6 104 014	5 145 512

El saldo al 31 diciembre del 2007 consta de:

Excedente acumulado de los ingresos de proyectos de fondos fiduciarios de la OPS	5 333 821
Excedente de los gastos en relación con los ingresos en proyectos financiados por la OPS	(188 309)
Total	5 145 512

[1/] A los fondos recibidos se les ha deducido los reembolsos efectuados a los donantes.

Extracto 6

Organización Panamericana de la Salud
Estado de los fondos fiduciarios
para el ejercicio financiero 2006-2007

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
I. Financiamiento de los gobiernos (proyectos externos)					
Argentina					
Centro de referencia para la vigilancia epidemiológica, Entre Ríos (fase II)	059016	21 430		9 919	**11 511**
Contribución del Gobierno a INPPAZ	059018	(536 339)	316 624		**(219 715)** [2/]
Subtotal		(514 909)	316 624	9 919	**(208 204)**
Brasil					
Contribución del gobierno a PANAFTOSA	063001	(106 865)	4 434 860	2 783 021	**1 544 974**
Contribución del gobierno a BIREME	063004	400 010	1 135 409	1 535 419	
Biblioteca de salud de los adolescentes y de salud pública	063122	29 816	2 245 675	2 196 613	**78 878**
Apoyo a BIREME para fortalecer la atención sanitaria pública	063145	232 960	309 037	541 997	
Fortalecimiento del sistema de vigilancia sanitaria y la Biblioteca Virtual en Salud en Ceará	063170	85 110	1	85 111	
Elaboración del portal de información y conocimiento “Secretaria de Saúde São Paulo" (SACPJ)	063176		150 862	150 862	
Elaboración de programas de sanidad animal	063181		1 748 292	1 734 349	**13 943**
Contribución del gobierno a BIREME	063185		43 243	43 243	
Subtotal		641 031	10 067 379	9 070 615	**1 637 795**
Canadá					
Prevención y control de las enfermedades transmisibles en América del Sur	026101	1 080	(582)	(3 571)	**4 069**
Programa de coordinación del socorro en casos de desastre 2003-2004	026107	126 081	(595)	125 486	
Erradicación del sarampión y de las enfermedades prevenibles por vacunación	026108	318	(318)		
Iniciativa canadiense de vacunación a escala internacional (CIII): fase II	026109	2 406 555	3 012 536	3 831 110	**1 587 981**
Poblaciones desplazadas internamente y salud de los refugiados en Colombia y en países vecinos	026115	43 961	(1 622)	42 339	
Fortalecimiento de la respuesta de emergencia frente a desastres en Haití	026117	290 965	(11 698)	279 267	

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Prevención y control de las enfermedades transmisibles en América del Sur	026120	590 303	3 685 217	2 872 582	**1 402 938**
Fondo fiduciario para consultores para la movilización de recursos humanos	026122		254 897	86 932	**167 965**
Mejoramiento de la salud de las poblaciones desplazadas en el interior de Colombia	026123		438 379	438 379	
Fortalecimiento de la respuesta de emergencia frente a desastres en Haití (fase II)	026124		449 277	447 618	**1 659**
Programa de preparación para situaciones de emergencia y socorro en casos de desastre	026125		1 964 202	796 195	**1 168 007**
Apoyo al programa de salud de la OPS	026126		3 399 915	616 753	**2 783 162**
Apoyo a Bolivia para la compra de vacunas y jeringas	026127		147 018	147 018	
Atención obstétrica gratuita para mujeres pobres embarazadas	026128		4 592 666	133 293	**4 459 373**
vacunación en Haití (PAPEV) OPS/UNICEF	026129		1 364 438	845 205	**519 233**
Mejoramiento de la salud de las poblaciones desplazadas en el interior de Colombia: fase IV	026130		474 024	154 149	**319 875**
Fortalecimiento de la respuesta de emergencia frente a desastres en Haití	026133		700 771	124 506	**576 265**
Aquatox: jóvenes, ciencia, medio ambiente y salud	109032	88 872	55 137	144 009	
Directrices y formulación de políticas nacionales para el uso de aguas residuales en América Latina	109033	1 065	2 608	3 673	
Taller regional sobre el uso sostenible del agua en zonas urbanas, 2006	109034		31 416	31 287	**129**
La salud y el medio ambiente	281031	910		910	
Promoción del control del tabaco	281035	3 028		3 028	
Apoyar la ejecución del Convenio Marco para el Control del Tabaco	281037	13 860	(1)	13 859	
Fortalecimiento de la capacidad para ejecutar el Convenio Marco para el Control del Tabaco y los entornos sin humo en las Américas	281038		129 210	114 090	**15 120**
de Jefes de Gobierno de CARICOM sobre la prevención y el control de enfermedades crónicas y su aplicabilidad a otras regiones	435002		204 379	69 936	**134 443**
Fortalecimiento de la capacidad de combatir el terrorismo en apoyo de la Copa Mundial de Críquet	452001		792 328	599 419	**192 909**
Subtotal		3 566 998	21 683 602	11 917 472	**13 333 128**

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Colombia					
Seminario sobre gestión de la tecnología de la atención de salud y la ingeniería clínica	066060		17 000	17 000	
Subtotal			17 000	17 000	
Dinamarca					
Foros científicos sobre el aborto terapéutico, marzo del 2007	284009		12 800	12 711	**89**
Subtotal			12 800	12 711	**89**
Finlandia					
Asistencia sanitaria de nivel secundario y sistema de asistencia sanitaria integrada	256013	18 647	(2)	18 645	
Reunión regional de coordinación del grupo "Dejar de fumar y ganar"	256014	1 108	(1 108)		
Subtotal		19 755	(1 110)	18 645	
Francia					
Ayuda especializada para los campos de la salud y el desarrollo social	247017	9 354	(9 220)	134	
Ayuda experta del asesor regional en materia de salud y desarrollo social	247021	14 134	54 537	46 138	**22 533**
Etiología de la enfermedad de Parkinson y control de la calidad de playas y otras zonas destinadas a la natación	247022	13 904		(610)	**14 514**
Implantación de cursos de capacitación en lengua francesa a los empleados de la OPS	247023	5 291			**5 291**
Red Caribeña para los Registros de Cáncer, programa de lucha contra el cáncer cervicouterino	247024	5 567		5 341	**226**
Subtotal		48 250	45 317	51 003	**42 564**
Alemania					
Participación de los hombres en programas de salud reproductiva de Centroamérica	217037	57 541	(5)	57 536	
Mejoramiento del agua y el saneamiento en comunidades indígenas	217044	206 049		205 975	**74**
Promoción de la salud de los jóvenes y prevención de la violencia	217045	133 830	371 354	502 306	**2 878**
Iniciativa GTA de respaldo con personal de apoyo a la OPS	217047	19 860	(19 860)		

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Fortalecimiento del mecanismo nacional coordinador (GFTAM), Bolivia, 2004-2006	217048	57 893	129 515	156 899	**30 509**
Subtotal		475 173	481 004	922 716	**33 461**
Italia					
Cooperación para la Salud en el Caribe	261009	6 280	(6 280)		
Contribución voluntaria para apoyar la salud pública en Argentina	261024	22 328	(5 113)	17 215	
Apoyo al sistema nacional de salud, Uruguay	261025	233 341	324 267	264 107	**293 501**
Apoyo al sistema nacional de salud, Argentina	261026	327 540	(550)	326 990	
Subtotal		589 489	312 324	608 312	**293 501**
México					
Promoción de la salud y prevención de las enfermedades: prevención de los factores de riesgo en la frontera norte de México	076019		1 133 370	976 970	**156 400**
Subtotal			1 133 370	976 970	**156 400**
Países Bajos					
Cuenta especial de los Países Bajos	077001	200 830	(200 830)		
Despliegue de profesionales jóvenes en el sector de la salud, Países Bajos	077081	455 520	72 868	224 567	**303 821**
Subtotal		656 350	(127 962)	224 567	**303 821**
Noruega					
Apoyo a MASICA: componente PROFIN	251020	13 658	(13 658)		
Prevención de la violencia intrafamiliar en Centroamérica: fase II	251021	2 091	(2 091)		
Prevención de la infección por el VIH/sida en grupos prioritarios de 10 a 29 años de edad	251023	18 453	(18 453)		
Apoyo a los preparativos para prevenir la transmisión maternoinfantil de la infección por el VIH/sida	251024	253	(253)		
Desarrollo socioeconómico de la salud y la equidad (2002-2005)	251028	168 873	94 998	221 145	**42 726**
Salud y desarrollo de la mujer: equidad de género	251029	199 830	263 790	460 225	**3 395**
Cuentas sanitarias nacionales en las Américas	251030	131 687	94 996	226 683	
Prevención de la infección por el VIH/sida en los jóvenes	251031	247 448	369 807	617 149	**106**
Desarrollo de los recursos humanos sanitarios	251032	117 375	149 995	267 137	**233**

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Intercambio técnico noruego	251033	399 970	321 970	654 176	**67 764**
Promoción de la equidad de género para la erradicación de la violencia contra las mujeres en Nicaragua	251034		1 881 682	922 876	**958 806**
Subtotal		1 299 638	3 142 783	3 369 391	**1 073 030**
Perú					
Centro Panamericano de Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente (CEPIS)	081001	544 081	615 838	582 600	**577 319**
Preservación de primates no humanos	081009	351	63 800	63 187	**964**
Subtotal		544 432	679 638	645 787	**578 283**
Puerto Rico					
Aplicación del Sistema de Información Geográfica a la salud pública	359002	24 494	69 880	94 374	
Subtotal		24 494	69 880	94 374	
España (incluidos los gobiernos provinciales)					
Cuenta especial de España	230001	23 429	9 927 102		**9 950 531**
Décimo plan: Fortalecimiento de los laboratorios y las bibliotecas de salud pública	230068	897	(897)		
Décimo plan: Apoyo al Centro Latinoamericano de Perinatología	230069	5 435	(1)	5 434	
Décimo Plan: El sida y las enfermedades de transmisión sexual	230070	7 298	(7 298)		
Décimo plan: Fortalecimiento de la calidad de los servicios de salud en las Américas	230071	176 021	(2)	176 019	
Décimo plan: erradicación del sarampión	230072	9	(9)		
Décimo plan (fondos adicionales): medicamentos esenciales	230075	190 383	(276)	190 107	
Undécimo plan: fortalecimiento de los laboratorios públicos de Latinoamérica Programa BALMIS	230077	4 140	(1)	4 139	
Undécimo plan, COMP II: el sida y las enfermedades de transmisión sexual	230078	212 374	(2 197)	210 177	
Undécimo plan, COMP III: acceso a los servicios de salud y salud materna	230079	13 114	(7 840)	5 274	
Undécimo plan: Apoyo a la maestría en medicina tropical	230081	12 020	188	12 208	
Undécimo plan, COMP IV: Fortalecimiento de la calidad de los programas nacionales de los servicios de salud	230082	10 500	(402)	10 098	
Undécimo plan, COMP IV: medicamentos esenciales	230083	55 345	(2 142)	53 203	

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Undécimo plan, COMP X: Cooperación técnica en materia de transplante de órganos, "Proyecto Siembra"	230084	44 290	(70)	44 220	
Ejecución de la cuenta de reserva apoyo a la contribución española	230086	3 545	(3 545)		
Salud en Iberoamérica: enfermedades transmisibles e infección por el VIH/sida	230087		466 120	440 629	**25 491**
Salud en Iberoamérica: salud familiar y comunitaria	230088		203 677	187 212	**16 465**
Salud en Iberoamérica: tecnologías sanitarias	230089		391 194	328 188	**63 006**
Salud en Iberoamérica: Fortalecimiento de los sistemas de salud pública	230090		578 683	473 310	**105 373**
Apoyo a la maestría en medicina tropical (cuarta edición, 2006)	230091		12 208	9 471	**2 737**
Biblioteca Virtual en Salud: España y la biblioteca científica electrónica en línea (Scielo)	230092		68 423	68 423	
Salud en Iberoamérica: enfermedades transmisibles e infección por el VIH/sida, segundo año	230093		1 378 868	576 751	**802 117**
Salud en Iberoamérica: enfermedades transmisibles e infección por el VIH/sida, segundo año	230094		602 747	146 216	**456 531**
Salud en Iberoamérica: enfermedades transmisibles e infección por el VIH/sida, segundo año	230095		1 395 388	497 647	**897 741**
Salud en Iberoamérica: enfermedades transmisibles e infección por el VIH/sida, segundo año	230096		1 987 197	601 123	**1 386 074**
Respuesta rápida a las situaciones de desastre en las Américas	230097		920 995	576 709	**344 286**
Mejoramiento de las condiciones sanitarias de las zonas rurales en Chocó y Buenaventura (Colombia)	230098		424 080	91 554	**332 526**
Asistencia sanitaria móvil en Bolivia	230099		8 105 380		**8 105 380**
Fondo de contribución española 2007, Haití	230100		1 100 010	291 787	**808 223**
Apoyo a la maestría en medicina tropical (edición 2008)	230101		21 125		**21 125**
Fortalecimiento de la estrategia de promoción de la salud en escuelas latinoamericanas	438001	64 788	122 381	183 462	**3 707**
Subtotal		823 588	27 681 086	5 183 361	**23 321 313**
Suecia					
Cuenta especial temporal, contribución sueca	163001	11 155			**11 155**
Ampliación de la protección social en materia de salud	163109	546	(546)		
Creación de entornos libres de humo de tabaco en las Américas (2002-2004)	163112	208	(672)	(464)	

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Fortalecimiento de la iniciativa de lugares de trabajo saludables	163114	121	(121)		
Modelo integral de desarrollo sanitario con participación social	163117	1 202 485	4 884 312	4 871 779	**1 215 018**
Programas para el desarrollo sanitario en Centroamérica 2005-2007, protección social en materia de salud	163122	493 780	1 240 334	1 238 762	**495 352**
Programas para el desarrollo sanitario en Centroamérica 2005-2007, inequidades de género y étnicas	163123	283 922	671 784	560 263	**395 443**
Programas para el desarrollo sanitario en Centroamérica 2005-2007, salud familiar y comunitaria	163124	1 111 006	2 352 709	2 122 992	**1 340 723**
Programas de desarrollo sanitario en Centroamérica 2005-2007, adscripción de un experto sueco	163125		442 952	110 394	**332 558**
Curso sobre desarrollo de sistemas de salud en América Latina y Centroamérica, 2006	163129	185 166	(1 503)	183 663	
Apoyo al curso sobre desarrollo de sistemas de salud en América Latina y Centroamérica, 2007	163130		361 607	340 083	**21 524**
Subtotal		3 288 389	9 950 856	9 427 472	**3 811 773**
Suiza					
Mejoramiento de las condiciones sanitarias de las zonas rurales: fase III	246004	11 917	4 503	16 420	
Mejoramiento de las condiciones sanitarias de las zonas rurales de Perú	246006		149 973	105 922	**44 051**
Subtotal		11 917	154 476	122 342	**44 051**
Reino Unido					
Compras locales en Bolivia	140017	1 702	(1 923)	(221)	
Control de enfermedades transmisibles en Centroamérica	140028	446	(1 314)	(868)	
Proyecto de control de enfermedades transmisibles	140033	375 384	(26 406)	348 856	**122**
Reducción de desastres en los países afectados por el huracán Mitch	140037	524	(831)	(307)	
Prevención y control de las enfermedades de transmisión sexual y la infección por el VIH/sida	140046	134 474		99 176	**35 298**
Apoyo a los Estados Miembros de la OPS en materia de prevención y control de las enfermedades de transmisión sexual y la infección por el VIH/sida	140050	152 699	185 320	270 950	**67 069**
Reducción de los riesgos que los desastres suponen para la salud pública, 2003-2007	140051	4 291	(5 721)	(1 430)	

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Programa de preparación para situaciones de emergencia y de coordinación del socorro en casos de desastre	140057	860 387	2 855 712	3 098 609	**617 490**
Taller en Tortola sobre la gestión de las muertes masivas después de desastres naturales, diciembre del 2006	140058		10 000	6 006	**3 994**
Evaluación de la situación inicial del saneamiento y el agua y promoción de la higiene en la costa oriental y occidental de Demerara, incluidos los estudios preliminares para una estrategia de saneamiento nacional	140059		294 660	24 112	**270 548**
Liderazgo y desarrollo del personal sanitario	218001		120 000		**120 000**
Subtotal		1 529 907	3 429 497	3 844 883	**1 114 521**
Estados Unidos de América					
Eliminación del sarampión	002063		(315)	(315)	
Plan Regional para la Reducción de la Mortalidad Materna	002065		(15)	(15)	
Apoyo de la iniciativa tripartita contra las minas terrestres en Centroamérica	002087	(2 925)	6 063	3 138	
Fortalecimiento del programa nacional de control de la tuberculosis	002096	(3 523)	945 875	949 681	**(7 329)**
Coalición interamericana para la prevención de la violencia	002101	37 428	67 500	114 933	**(10 005)**
Reducción de los riesgos que suponen los desastres para la salud pública	002102	25 687	2 099 500	2 109 591	**15 596**
Programa de enfermedades infecciosas en las madres y los recién nacidos y los sistemas de salud	002108	35 666	11 083 000	11 322 700	**(204 034)**
Vigilancia y contención frente a la resistencia a los antimicrobianos en la República Dominicana	002109	189	147 500	149 239	**(1 550)**
Ampliación de la estrategia de tratamiento breve bajo observación directa para la tuberculosis	002116		1 040 000	1 048 136	**(8 136)**
Eliminación del sarampión, la rubéola y el síndrome de la rubéola congénita en las Américas	028040	478 240	(457 322)	20 918	
Coordinación de los planes integrales contra las enfermedades infecciosas emergentes	028041	(13 791)	14 514	723	
Salud ambiental en América Latina y el Caribe, cuarto año	028042	103 157	(103 157)		

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Fomento de la colaboración y la cooperación entre países para la capacitación en materia de epidemiología y vigilancia en Centroamérica, República Dominicana y Haití, 2004-2005	028043	(672)	672		
Coordinación de los planes integrales contra las enfermedades infecciosas emergentes, tercer año	028045	(4 823)	583 667	578 844	
Eliminación del sarampión, la rubéola y el síndrome de la rubéola congénita en las Américas	028047	(765 472)	2 863 858	2 098 386	
Lograr y mantener la eliminación del sarampión, la rubéola y el síndrome de la rubéola congénita en las Américas	028048		5 085 394	5 085 394	
Eliminación del sarampión, la rubéola y el síndrome de la rubéola congénita en las Américas, cuarto año	028049		3 779 697	3 852 192	**(72 495)**
Salud ambiental en América Latina y el Caribe, quinto año	028051	(630)	903 813	954 083	**(50 900)**
Fomento de la colaboración y la cooperación entre países en materia de epidemiología y vigilancia	028052		90 630	90 630	
Taller regional sobre salud ambiental y plan de salubridad del agua	028054	(24 900)	24 900		
Iniciativas de promoción de la salud y prevención de las enfermedades no transmisibles y los traumatismos en América Latina y el Caribe	028055		1 076 089	1 076 089	
Iniciativas de promoción de la salud y prevención de las enfermedades no transmisibles y los traumatismos en América Latina y el Caribe	028056		730 815	741 595	**(10 780)**
Iniciativas de promoción de la salud y prevención de las enfermedades no transmisibles y los traumatismos en América Latina y el Caribe	028057		13 161	13 230	**(69)**
Coordinación de planes integrales contra las enfermedades infecciosas emergentes, cuarto año	028060		1 639 702	1 647 405	**(7 703)**
Coordinación de los planes integrales contra las enfermedades infecciosas emergentes	028061		118 000	125 113	**(7 113)**
Traducción del material sobre seguridad de las inyecciones, adaptación del inglés al español de los documentos de la OMS	028062		4 821	4 821	
Taller sobre salud infantil, Argentina, noviembre del 2005	028063	(10 000)	10 000		

Extracto 6

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), pedidos de compra 2006-2007	028064		2 400	10 398	**(7 998)**
Iniciativa de Centroamérica de Diabetes (CAMDI), aumento de la vigilancia de la diabetes y de otras enfermedades crónicas	028065		97 017	97 426	**(409)**
Prevención y control de la diabetes en las Américas: Iniciativa de Centroamérica de la Diabetes (CAMDI III), aumento de la vigilancia de la diabetes y otras enfermedades crónicas	028066		27 744	29 799	**(2 055)**
Preparativos contra la gripe en la Región de las Américas	028069		169 060	170 084	**(1 024)**
Preparativos contra la gripe en la Región de las Américas	028070		59 558	71 088	**(11 530)**
Prevención y control de la diabetes en la frontera entre Estados Unidos y México (Fase II)	028074		69 574	69 574	
Prevención y control de la diabetes en la frontera entre Estados Unidos y México (Fase II)	028075		74 000	82 347	**(8 347)**
Iniciativa de prevención y control de la diabetes en la frontera entre Estados Unidos y México	040015	43 904		34 598	**9 306**
Iniciativa de prevención y control de la diabetes	040017	11 244	(2)	11 242	
Iniciativa de prevención y control de la diabetes en la frontera entre Estados Unidos y México	040023	283 954		2 853	**281 101**
Fomento de la investigación transnacional sobre el envejecimiento para la formulación de políticas	040027	6 413			**6 413**
Iniciativa de prevención y control de la diabetes en la frontera entre Estados Unidos y México, séptima enmienda	040030	107 364		93 101	**14 263**
Iniciativa de prevención y control de la diabetes en la frontera entre Estados Unidos y México, octava enmienda	040033	126 210		88 111	**38 099**
Salud ambiental en América Latina y el Caribe	046007	13 750	104 465	120 012	**(1 797)**
Mejoramiento de la salud pública ambiental de las Américas	046008	24 894	70 902	99 040	**(3 244)**
Prevención y control de las enfermedades cardiovasculares en las Américas	137016		215 380	27 122	**188 258**
Centro para la Reproducción y Conservación de los Primates (PPP/CRPC)	137017		300 000	132 906	**167 094**

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Contribución a la 14.ª Reunión Interamericana a Nivel Ministerial en Salud y Agricultura en México, abril del 2005	190005		5 000	5 000	
Desplazados internos y refugiados de Colombia	374003		(1 452)	(1 452)	
Desplazados internos y refugiados de Colombia, fase III	374005	262 489	196 121	458 610	
Respuesta de salud mejorada para la población de desplazados internos en Colombia	374006		400 000	397 348	**2 652**
Salud de las poblaciones desplazadas internamente en Colombia y de los refugiados en países vecinos	374007			36 146	**(36 146)**
Apoyo al proyecto Choice de la OPS en tres países latinoamericanos	433001		4 996	4 996	
Desarrollo de la investigación en materia de salud mental en América Latina	433002	35 232	104 184	146 904	**(7 488)**
Simposio sobre el uso de trabajadores de salud no profesionales para promover la salud cardiovascular en las Américas	441001	8 571	2	8 573	
Apoyo a una conferencia sobre salud mental que se celebrará en Brasil	445001	8 000		8 000	
Subtotal		785 656	33 667 311	34 190 337	**262 630**
Uruguay					
Fortalecimiento del tratamiento del agua potable en el laboratorio	087009	2 542	(2 542)		
Subtotal		2 542	(2 542)		
Total financiamiento de los gobiernos (proyectos externos)		13 792 700	112 713 333	80 707 877	**45 798 156**
II. Financiamiento de los gobiernos (proyectos internos)					
Argentina					
Apoyo de gestión para el desarrollo sanitario nacional	059001	705	171 086	705	**171 086**
Plan de comunicación para apoyar la campaña de vacunación antirrubeólica: 2006	059031		1 990 307	1 951 045	**39 262**
Subtotal		705	2 161 393	1 951 750	**210 348**

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Bolivia					
Escudo epidemiológico para apoyar la reforma del sector de la salud	062040	100 142	40 350	115 334	**25 158**
Subtotal		100 142	40 350	115 334	**25 158**
Brasil					
Red integrada de información sanitaria	063084	49 375	2 508 501	775 941	**1 781 935**
Reestructuración estratégica de la gestión en el ministerio de salud	063103	511 488	3 360 056	1 529 368	**2 342 176**
Erradicación de *Aedes aegypti*	063109	1 551 971	2 841 594	3 183 229	**1 210 336**
Salud de los adolescentes	063117	21 711	(6 682)	15 029	
Organización municipal de un sistema único de salud	063124	7 606 258	62 771 792	37 172 574	**33 205 476**
Desarrollo de los servicios de salud	063129	1 174 797	540 843	1 715 640	
Mejora de las actividades del Consejo Nacional de Salud	063134	50 774	137 721	180 152	**8 343**
Desarrollo de asistencia farmacéutica	063137	71 234	4 048 372	2 722 612	**1 396 994**
Programa nacional para el control de la tuberculosis	063151	1 144 485	7 513 758	3 632 119	**5 026 124**
Concepción y ejecución de un suplemento de salud	063160	105 442	(7 244)	98 198	
Desarrollo del sistema de servicios de salud	063163	90 045	(6 114)	83 931	
Vigilancia epidemiológica y ambiental	063166	1 899 431	14 692 954	11 182 036	**5 410 349**
Optimización de las actividades de vigilancia sanitaria en el sistema de salud	063167	274 449		227 399	**47 050**
Descentralización de las capacidades de gestión, “Sistema Único de Saúde”	063168	417 182	6 450 170	3 571 096	**3 296 256**
Reorganización del sistema nacional de vigilancia sanitaria	063171	362 175	1 886 973	1 480 653	**768 495**
Idoneidad del programa de salud complementaria	063172		2 687 362	1 348 359	**1 339 003**
Concepción y organización de sistemas y servicios de salud	063173		8 506 384	6 604 575	**1 901 809**
Apoyo a la aplicación de la política de gestión estratégica y participativa del “Sistema Único de Saúde” (SUS)	063174		4 610 453	2 996 512	**1 613 941**
Economía de la salud	063175		1 503 347	947 116	**556 231**
Desarrollo de los recursos humanos sanitarios	063177		6 938 615	1 306 017	**5 632 598**
Creación de un sistema de gestión de la tecnología sanitaria	063178		7 148 633	3 697 703	**3 450 930**
Coordinación nacional de la salud en el Mercosur	063179		677 722	416 572	**261 150**
Salud familiar: Alimentación y nutrición	063180		4 912 548	1 313 418	**3 599 130**

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Salud ambiental: fortalecimiento institucional y capacitación de los recursos humanos para FUNASA	063182		403 998	2 646	**401 352**
Programa de calidad "Sistema Único de Saúde" (SUS)	063183		3 857 048	327 867	**3 529 181**
Ejecución de políticas nacionales sobre el suministro de sangre	063184		952 063	40 272	**911 791**
Subtotal		15 330 817	148 930 867	86 571 034	**77 690 650**
Chile					
Promoción de la bioética	064004	241 055	399 980	180 130	**460 905**
Subtotal		241 055	399 980	180 130	**460 905**
Colombia					
Diagnóstico de la fiebre aftosa ELIXA/EITB No. 9	066052	1 090	(1 090)		
Fortalecimiento del sistema de vigilancia nacional de la salud pública	066054	406	(406)		
Ejecución y evaluación de las políticas de salud pública: Cauca	066056		136 617	136 617	
Salud pública veterinaria profesional a escala nacional	066057		15 772	15 772	
Fortalecimiento de la gestión institucional: "Secretaría Distrital de Salud"	066058		358 525	149 350	**209 175**
Sistematización de la atención primaria de salud, la inocuidad de los alimentos y la nutrición	066059		327 862	125 942	**201 920**
Subtotal		1 496	837 280	427 681	**411 095**
Cuba					
Apoyo de gestión para el desarrollo sanitario nacional	067001	500	37 375	37 375	**500**
Subtotal		500	37 375	37 375	**500**
Guatemala					
Apoyo al fondo de protección de la infancia	072010	395 873	118 806	398 032	**116 647**
Desarrollo técnico e integral de la División de Registro y Control de LUCAM	072012	331 668	1 141 612	1 107 387	**365 893**
Desarrollo técnico e integral de la División de Alimentos y Medicamentos	072013	4 505	9 223	9 174	**4 554**

Extracto 6

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Iniciativa multisectorial para reducir la malaria en cinco zonas prioritarias de Guatemala	072016		176 988	165 496	**11 492**
Subtotal		732 046	1 446 629	1 680 089	**498 586**
Guyana					
Sistema de vigilancia de la sanidad animal	330005	12 697	5 070	994	**16 773**
Desarrollo de recursos humanos para la reforma del sector de la salud	330006	1 065	(1)	1 064	
Subtotal		13 762	5 069	2 058	**16 773**
México					
Contribución a la 14.ª Reunión Interamericana a Nivel Ministerial en Salud y Agricultura en México, abril del 2005	076015	660		660	
Programa sobre la globalización y la salud	076016		66 302	66 302	
Riesgo y repercusiones de la construcción de la presa Arcediano sobre la salud de la población de Guadalajara	076017		212 288	212 288	
Conferencia internacional sobre la infección por el VIH/sida, México, agosto del 2008	076018		916 050	56 980	**859 070**
Subtotal		660	1 194 640	336 230	**859 070**
Antillas Holandesas					
Proceso de reforma del sistema de salud	084001	31 795	(31 795)		
Subtotal		31 795	(31 795)		
Panamá					
Creación del programa de protección de alimentos	079009	778	(6)	772	
Subtotal		778	(6)	772	
Paraguay					
Plan estratégico de fortalecimiento de la vigilancia epidemiológica y el control del dengue	080018		154 860	121 750	**33 110**
Subtotal			154 860	121 750	**33 110**

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Perú					
Apoyo de gestión para el desarrollo sanitario nacional	081003	414 007	695 910	690 499	**419 418**
Estudio mundial sobre salud mental	081039	28 735			**28 735**
Subtotal		442 742	695 910	690 499	**448 153**
Suriname					
Encuesta de base para la evaluación anual del programa de reforma del sector de la salud	082005	25 000	24 633	49 633	
Ejecución las encuestas de vigilancia conductual en relación con la infección por el VIH en Suriname	082006		59 586	4 992	**54 594**
Subtotal		25 000	84 219	54 625	**54 594**
Uruguay					
Encuesta nacional sobre los factores de riesgo para las enfermedades no transmisibles en Uruguay	087010		23 515	20 331	**3 184**
Prevención y control del dengue: compra de materiales	087011		37 904	37 904	
Subtotal			61 419	58 235	**3 184**
Total, financiamiento de los gobiernos (proyectos internos)		16 921 498	156 018 190	92 227 562	**80 712 126**
Total financiamiento de los gobiernos		30 714 198	268 731 523	172 935 439	**126 510 282**
III. Organizaciones internacionales					
Secretaría de la Comunidad del Caribe (CARICOM)					
Apoyo al programa de salud pública en la Copa Mundial de Críquet, 2007	018013		137 348	76 984	**60 364**
Subtotal			137 348	76 984	**60 364**
Banco de Desarrollo del Caribe					
Cursos para líderes sobre desarrollo y desastres con un enfoque en la salud, 2005-2006	021008	19 500		17 741	**1 759**
Subtotal		19 500		17 741	**1 759**

Extracto 6

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Comunidad Europea					
Elaboración de un programa de capacitación en salud pública sobre preparativos para erupciones volcánicas	049042	(49 628)	49 628		
Red centroamericana de información sobre desastres	049048	(82 143)	87 170	5 027	
Mejoramiento de la respuesta sanitaria para desplazados internos en Chocó, Nariño y Putumayo (Colombia)	049052	123 415	32 383	155 798	
Respuesta sanitaria de la OPS para los refugiados en Ecuador	049053	74 801	18 140	92 941	
Fortalecimiento de la gestión local de la preparación para desastres en la Región Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela)	049054		346 349	429 517	**(83 168)**
Hospitales locales seguros: Estrategia piloto para promover y mejorar la preparación en caso de desastres (Bolivia, Ecuador y Perú)	049060		454 086	26 400	**427 686**
Fortalecimiento de la capacidad y la coordinación del sistema colombiano de salud para satisfacer las necesidades de los desplazados en los departamentos más críticos con nuevos casos de desplazamiento	049061		292 220		**292 220**
Fortalecimiento de las comunidades mediante establecimientos de salud más seguros en el Caribe	049063		374 221		**374 221**
Implantación de una red de información sobre desastres en la zona andina	447001		315 008	350 809	**(35 801)**
Subtotal		66 445	1 969 205	1 060 492	**975 158**
Banco Interamericano de Desarrollo					
Salud bucodental de los niños de familias de ingresos bajos	091024	33 644	(86)	33 558	
Participación comunitaria y educación sanitaria para el control del dengue	091025	21 133	1	21 134	
Aplicación preliminar de un programa integral de atención de la infección por el VIH/sida	091026	35 358	520 000	554 695	**663**
Sistema Regional para el control de la fiebre aftosa en el MERCOSUR	091027	47 000	193 066	240 066	
Subtotal		137 135	712 981	849 453	**663**

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial)					
Programa de capacitación sobre el entorno de laboratorio	191039	64 006		43 970	**20 036**
Necesidades de atención básica de salud para las personas más vulnerables y desatendidas	199026	399	(2 570)	(2 171)	
Intervenciones sanitarias de urgencia en Haití: Prevención y tratamiento de las enfermedades transmisibles y escuelas saludables (fase 2)	199028		1 250 000	1 205 452	**44 548**
Subtotal		64 405	1 247 430	1 247 251	**64 584**
Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/sida (ONUSIDA)					
Establecimiento de un sistema de información de respuesta nacional frente a la epidemia del sida en Bolivia	191042	17 911	(759)	17 152	
Fortalecimiento del sistema de información nacional (CRIS)	191046	2 508	(4)	2 504	
Creación de un entorno para la prevención, la atención y el tratamiento de la infección por el VIH/sida en Suriname	191047	10 117	1	10 118	
Fondos de aceleración de programas: República Dominicana, 2004-2005	191049	90 250	57 000	103 953	**43 297**
Fondos de aceleración de programas (FAP): Belice	191051	23 750		21 027	**2 723**
Feminización creciente de la epidemia y la vulnerabilidad específica de las mujeres frente a la infección por el VIH	191060		15 667	9 050	**6 617**
Fortalecimiento de las técnicas de comunicación para las personas infectadas por el VIH o aquejadas de sida	191063		83 280	16 234	**67 046**
Apoyo a las actividades regionales de lucha contra el sida	332018	5 248		5 248	
Acceso a los medicamentos para tratar la infección por el VIH/sida	332033	1 427	(1 531)	(104)	
Fondos Regionales del ONUSIDA para las actividades contra la infección por el VIH/sida	332045	12 461	(1)	12 460	
Protección sanitaria para los homosexuales y las prostitutas: infección por el VIH/sida	332067	26 493	(130)	26 363	
Contribución del ONUSIDA para servicios	332071	2 684	(2 684)		
Atención primaria integrada de la infección por el VIH/sida en las clínicas comunitarias de las Bahamas	332072	75 000	(7 023)	67 977	
Subtotal		267 849	143 816	291 982	**119 683**

Extracto 6

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Organización de los Estados Americanos (OEA)					
Publicación y distribución del libro *Neuroscience Psychoactive Substance Use and Dependence*	139008	8 725		8 725	
Subtotal		8 725		8 725	
Organización de los Estados del Caribe Oriental (OECO)					
Proyecto No. 2000-89 de la OECO para la reforma del sector de la salud	377004	167 622	(14 437)	153 185	
Subtotal		167 622	(14 437)	153 185	
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)					
Cooperación en materia de preparación para desastres	187078	39 980	191 552	217 485	**14 047**
Plan de comunicación social para la prevención y el control del dengue en Paraguay	187079		6 980	6 980	
Subtotal		39 980	198 532	224 465	**14 047**
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM)					
Componentes clave de las leyes y las políticas sobre violencia doméstica contra las mujeres en América Latina y el Caribe	421004		18 000	19 221	**(1 221)**
Publicación del folleto estadístico “Género, Salud y Desarrollo en las Américas, Indicadores Básicos 2007”	421005		10 000	759	**9 241**
Subtotal			28 000	19 980	**8 020**
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)					
Seminario sobre el control y la vigilancia de la calidad del agua y el saneamiento	191043	256		256	
Mesa redonda sobre la Comisión del Caribe de Salud y Desarrollo para las políticas	191044	2 645		2 645	
Regulación y acceso a los medicamentos genéricos esenciales	191045	47 436	180 152	251 723	**(24 135)**
Ayuda a los de niños vulnerables que han quedado huérfanos por la infección por el VIH/sida en Honduras	191048	36 119	(25 456)	10 663	

Extracto 6

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Prevención de la violencia con armas	191050	43 000		43 000	
Creación de un entorno saludable "CITE SOLEIL"	191053	47 599		47 599	
Fondos de aceleración de programas (FAP/ONUSIDA), Venezuela	191056		71 250	70 783	**467**
Taller sobre la reglamentación de la propiedad intelectual en los tratados de libre comercio, República Dominicana	191057		15 000	15 000	
Programa conjunto para el apoyo de la seguridad de los seres humanos en Honduras	191058		236 110	89 447	**146 663**
Desastres nacionales en Perú, límite de daños para la gestión y la prevención de riesgos	191059		96 800	53 497	**43 303**
Creación de un plan nacional en caso de situaciones de desastre para Suriname	191061		11 887	11 887	
Fondos de aceleración de programas (FAP/ONUSIDA), fase II	191062		46 075		**46 075**
Fondos de aceleración de programas (FAP/ONUSIDA)	191064		29 400	24 485	**4 915**
Subtotal		177 055	661 218	620 985	**217 288**
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)					
Alternativas regionales al uso de DDT para controlar los vectores de la malaria	195002	617 889	4 883 017	3 537 579	**1 963 327**
Subtotal		617 889	4 883 017	3 537 579	**1 963 327**
Estrategia Internacional de las Naciones Unidas para la Reducción de Desastres (EIRD)					
Colaboración con las Américas para reducir el efecto social y sanitario de los desastres	368002	148 742		148 742	
II Colaboración con las Américas para reducir el efecto social y sanitario de los desastres	368003		1 197 200	779 816	**417 384**
Preparación del proyecto para la campaña 2008-2009 sobre hospitales más seguros y salud de la Estrategia Internacional de Reducción de Desastres de las Naciones Unidas	368004		31 667	31 667	
Subtotal		148 742	1 228 867	960 225	**417 384**

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP)					
Publicación del folleto estadístico "Género, Salud y Desarrollo en las Américas, Indicadores Básicos 2007"	278004		10 000	6 348	**3 652**
Segundo curso internacional de desarrollo de sistemas de salud, Nicaragua, agosto a septiembre del 2006	278005		27 454	27 454	
Subtotal			37 454	33 802	**3 652**
Organización Mundial de la Salud (OMS)					
Investigación sobre enfermedades tropicales en América Central y del Sur	198008	57 733	(7 692)	50 041	
Proyecto país MEGA: Brasil	198016	432	(432)		
Subtotal		58 165	(8 124)	50 041	
Total organizaciones internacionales		1 773 512	11 225 307	9 152 890	**3 845 929**
IV. Sectores privado y público					
Instituto Albert B. Sabin					
Eliminación de la rubéola y el síndrome de la rubéola congénita en las Américas	397002	67 803	1 177 000	1 158 446	**86 357**
Guía sobre la vigilancia de las enfermedades diarreicas causadas por rotavirus	397003		15 000	8 121	**6 879**
Taller de apoyo sobre la vacuna contra el rotavirus, prueba de concentración viral, Venezuela, junio del 2006	397004		39 999	39 705	**294**
Introducción de la vacuna antirrotavírica en las Américas	397005		170 000	38 775	**131 225**
Subtotal		67 803	1 401 999	1 245 047	**224 755**
Cruz Roja Estadounidense					
Atención integrada a las enfermedades prevalentes de la infancia (AIEPI)	248002	90 760	(15 023)	75 737	
Subtotal		90 760	(15 023)	75 737	

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Asociación Torácica Americana					
Donación para promover el enfoque práctico con respecto a las enfermedades pulmonares en los países de América Latina con baja prevalencia de tuberculosis	449001		33 500	30 359	**3 141**
Subtotal			33 500	30 359	**3 141**
Asociación Española de Vacunología					
Beca para estudiar técnicas de preparación de vacunas	412002	5 271	(3 101)	2 170	
Subtotal		5 271	(3 101)	2 170	
Programa de Vacunación Infantil de Bill y Melinda Gates					
Proyecto para la introducción acelerada de vacunas	365001	108 019	(169)	107 850	
Subtotal		108 019	(169)	107 850	
Carter Center, Inc.					
Eliminación de la oncocercosis en Venezuela	398002		(382)	(382)	
Subtotal			(382)	(382)	
Misión Médica Católica					
Acción para la salud familiar: ampliar la estrategia de atención integrada de las enfermedades prevalentes de la infancia	402002	121 673	99 991	221 664	
Subtotal		121 673	99 991	221 664	
Centro de Adicciones y Salud Mental					
Actividades relacionadas con el consumo de alcohol	425001	18 485	1	18 486	
Subtotal		18 485	1	18 486	
Chlorine Chemistry Council					
Manuales de la OMS sobre inocuidad del agua potable en América Latina	357001	93		93	
Subtotal		93		93	

Extracto 6

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Declaración de las Américas (DOTA)					
Seminario sobre la respuesta institucional a la diabetes en las Bahamas	360010	752	(752)		
Taller de concientización sobre la diabetes, Perú, abril del 2005	360011	1 543	(787)	756	
Apoyo a las actividades relacionadas con la diabetes en las Américas	360012	17 210	(1)	17 209	
Subtotal		19 505	(1 540)	17 965	
Family Health International					
Fortalecimiento de la salud de los adolescentes mediante la prevención de la infección por el VIH/sida	406001	57		57	
Subtotal		57		57	
Fundación Ford					
Integración de la equidad de género en la reforma del sector de la salud	053001	122 132		107 329	**14 803**
Observatorio nacional sobre la reforma del sector de la salud en Chile	053002	114 251		113 276	**975**
Subtotal		236 383		220 605	**15 778**
Glaxosmithkline (GSK)					
Visitas técnicas a los países con endemicidad de la filiariasis linfática por parte del Grupo de Examen del Programa Regional para las Américas	364003	17 580	(6 336)	11 244	
Subtotal		17 580	(6 336)	11 244	
Alianza Mundial para Vacunas e Inmunización (GAVI)					
Apoyo a las actividades de inmunización en Haití	387001	64 186		62 911	**1 275**
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones: Honduras	387002	363 495		309 384	**54 111**
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones: Haití	387003	165 146	95 500	258 422	**2 224**
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones: Bolivia	387004	7 419	363 000	117 697	**252 722**

Extracto 6

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones: Cuba	387005		170 500	26 011	**144 489**
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones: Nicaragua	387006		432 000	269 815	**162 185**
Fortalecimiento de los sistemas de vacunación	387007		46 600	22 370	**24 230**
Mejoramiento de la capacitación sobre la cadena de frío en el transporte y las unidades de eliminación de desechos para la seguridad de las inyecciones	387008		133 600	28 044	**105 556**
Apoyo a los servicios de vacunación de Bolivia, 2007-2009	387009		71 875		**71 875**
Apoyo a los servicios de vacunación de Guyana, 2006-2007	387010		15 000		**15 000**
Subtotal		600 246	1 328 075	1 094 654	**833 667**
Fundación Henry M. Jackson para el Progreso de la Medicina Militar					
Desarrollo de una vacuna antimalárica multiantigénica y multifásica	432002	37	(37)		
Subtotal		37	(37)		
Ingresos por servicios a proyectos					
PROMESS: Venta de vacunas y medicamentos esenciales	099020	964 469	1 802 026	2 010 492	**756 003**
Subtotal		964 469	1 802 026	2 010 492	**756 003**
Federación Internacional de Diabetes					
Apoyo al taller de concientización “Diabetes Action Now”, Brasil, marzo del 2006	345003		29 971	29 971	
Apoyo al estudio del costo que ocasiona la diabetes en América Latina	345004		21 667		**21 667**
Subtotal			51 638	29 971	**21 667**
Instituto Internacional de Ciencias de la Vida					
Modos de vida sanos, personas sanas	302006	28 398	133 905	139 195	**23 108**
Subtotal		28 398	133 905	139 195	**23 108**

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Organización Internacional para las Migraciones					
Poblaciones desplazadas en el interior de Colombia (Santander)	414002	256	(256)		
Estrategia de entornos saludables en las comunidades indígenas de Sierra Nevada y Serrania Perija (Colombia)	414003		8 839	8 839	
Subtotal		256	8 583	8 839	
IPAS					
Colaboración para incluir las variables relacionadas con los abortos en el Sistema Informático Perinatal	455001		50 000		**50 000**
Subtotal			50 000		**50 000**
Escuela de Salud Pública Johns Hopkins					
Vigilancia de vacunas: enfermedades bacterianas prevenibles en la Región de las Américas (SIREVA II)	366004		450 000	387 063	**62 937**
Subtotal			450 000	387 063	**62 937**
MARCH OF DIMES					
Reducción de la transmisión vertical de las enfermedades infecciosas en América Latina y el Caribe	353005		10 000	3 595	**6 405**
Subtotal			10 000	3 595	**6 405**
Iniciativa de Micronutrientes					
Control de la anemia ferropénica en niños menores de dos años	436001	135 449	55 299	154 935	**35 813**
Subtotal		135 449	55 299	154 935	**35 813**
Iglesia Mormona, Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días					
Campaña 2006 contra el sarampión y la rubéola en la República Dominicana	367002		149 999	149 999	
Campaña contra el sarampión y la rubéola en Guatemala	367003		500 000	499 816	**184**

Extracto 6

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Campaña multiantigénica en Haití	367004		500 000		**500 000**
Campaña contra el sarampión y la rubéola en Bolivia	367005		50 000		**50 000**
Subtotal			1 199 999	649 815	**550 184**
Consejo Nacional de Seguridad					
XVIII Congreso Mundial en Salud y Seguridad en el Trabajo	440001	11 967	28 712	40 679	
Subtotal		11 967	28 712	40 679	
Fundación Panamericana de la Salud y Educación					
Prevención del cáncer cervicouterino en América Latina y el Caribe	144001		(9 880)	(9 880)	
Nuevo profesionalismo médico: Reorientación de la educación médica	144006	30 398	54 249	84 647	
Perfil epidemiológico de los parásitos intestinales en niños en edad escolar, Belice	144007	10 970	(6 213)	4 757	
Prevención del cáncer cervicouterino en América Latina y el Caribe: fase II	144008	329 655	916 353	842 187	**403 821**
Fortalecimiento de la enseñanza y la capacitación en geriatría en América Latina, 2005	144009	51 044	(5)	51 039	
Ampliación de la iniciativa centroamericana de diabetes a Belice y Panamá	144010	24 310	28 668	24 670	**28 308**
Mejoramiento de la disponibilidad de sangre para los pacientes de Guatemala y Paraguay	144011	83 258	71 712	143 978	**10 992**
Promoción de la salud bucodental: fluoración de la sal para prevenir las caries	144012	4 866		4 866	
Personas sanas: vivir con salud, vivir bien	144013	10 736		3 894	**6 842**
Compra de colchones para camas de hospitales en Haití	144014	1 790		1 790	
Creación de un equipo regional de respuesta frente a desastres en América Latina y el Caribe	144015		159 498	159 498	
Fortalecimiento de la enseñanza y la capacitación en geriatría en América Latina, 2006	144016		48 410	48 410	
Comunicación de la información y materiales educativos en materia de inundaciones	144017		4 408	4 408	

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Taller Pro-Vac para América Latina y el Caribe	144018		290 127	290 127	
Revista Ethos Gubernamental IV (ETHOS IV)	144019		52 948	33 228	**19 720**
VIII Reunión Regional de los Observatorios de Recursos Humanos para la Salud	144020		264 324	222 809	**41 515**
Cuestiones de género, etnia y salud reproductiva en la población indígena en la frontera entre Ecuador y Colombia	144021		14 322	2 621	**11 701**
Compra de equipo: brote de malaria	144022		19 050	18 887	**163**
Trastornos psiquiátricos graves en las poblaciones indígenas de Guatemala	144023		22 303	1 046	**21 257**
Capitalización del Fondo Rotatorio del Programa Ampliado de Inmunización para la Compra de Vacunas, a fin de garantizar el suministro sostenible de vacunas en las Américas	144024		378 000		**378 000**
Subtotal		547 027	2 308 274	1 932 982	**922 319**
Oficina de Referencias Demográficas					
Seminario sobre prioridades sanitarias, Santiago, abril del 2007	453001		13 475	13 475	
Subtotal			13 475	13 475	
Programa de Tecnología Sanitaria Apropiada (PATH)					
Evaluación de la repercusión de la introducción a escala nacional de la vacuna antirrotavírica contra la diarrea por rotavirus grave en los niños de Nicaragua	375002		140 000	73 652	**66 348**
Evaluación de la repercusión de la introducción a escala nacional de la vacuna antirrotavírica contra la diarrea por rotavirus grave en los niños de El Salvador	375003		75 000		**75 000**
Asesor regional en vacunas e inmunización	419002	118 891	131 199	250 090	
Vigilancia hospitalaria de la gastroenteritis en Honduras	419004	45 071	75 000	148 973	**(28 902)**
Subtotal		163 962	421 199	472 715	**112 446**

Extracto 6

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Fundación Rockefeller					
Iniciativa de aprendizaje conjunto	156017	751	(751)		
Subtotal		751	(751)		
Real Sociedad del Commonwealth en Pro de los Ciegos					
Prevención de la ceguera en el período 2003-2005	203007	29 405	(24 926)	4 479	
Prevención de la ceguera en el período 2006-2008	203008		79 940	61 688	**18 252**
Subtotal		29 405	55 014	66 167	**18 252**
Fondo Mundial					
Ampliación de la respuesta regional a la infección por el VIH/sida mediante PANCAP	018012	359 823	850 020	1 093 815	**116 028**
Subtotal		359 823	850 020	1 093 815	**116 028**
Donantes diversos (contribuciones no designadas)					
Premio OPS de Inmunización	215017	43 577	3 903		**47 480**
Apoyo al Programa Regional de Bioética	215025	125 440	50 000	60 768	**114 672**
Grupo de estudio regional para la reducción de la mortalidad materna	215041	2 706			**2 706**
Actividades múltiples financiadas mediante las pequeñas contribuciones que recibió la OPS durante el período 2004-2005	215042	21 309	(8 210)	10 308	**2 791**
Estudio sobre las enfermedades de transmisión sexual y la infección por el VIH en las poblaciones más vulnerables de Belice	215043	2 783	(3 745)	(962)	
XV Conferencia Internacional sobre la Rabia en las Américas, 31 de octubre al 3 de noviembre del 2004	215044	1 503	(161)	1 342	
Proyecto de seguridad vial en Jamaica: Día Mundial de la Salud 2004	215045	165	(165)		
Información pública, comercialización y alianzas con los medios: la NBA y los Washington Wizards	215047	7 351		7 351	

Extracto 6

Procedencia de los fondos	ID del proyecto de la OPS	Saldo al 1 de enero del 2006	Fondos recibidos [1/]	Gastos del proyecto	Saldo al 31 de diciembre del 2007
Actividades múltiples financiadas mediante las pequeñas contribuciones que recibió la OPS durante el período 2006-2007	215050		133 338	102 809	**30 529**
Subtotal		204 834	174 960	181 616	**198 178**
Fundación Mundial de la Diabetes					
Modelo de atención integrada de las enfermedades crónicas	418002		120 000	54 208	**65 792**
Curso de capacitación electrónica sobre la diabetes para profesionales sanitarios: aumento de la capacidad en las Américas	418004		105 500		**105 500**
Acceso electrónico a la capacitación y la información sobre diabetes (EADEI)	418005		33 000		**33 000**
Subtotal			258 500	54 208	**204 292**
Sociedad Mundial Protectora de Animales					
Propietarios responsables de mascotas: Campaña mascotas y amigos	431001	11 831	2	11 833	
Subtotal		11 831	2	11 833	
Total sectores privado y público		3 744 084	10 707 833	10 296 944	**4 154 973**
V. Contribuciones voluntarias					
Contribuciones voluntarias a los programas prioritarios Estados Miembros: Islas Caimán, Guatemala, Saint Kitts y Nevis, y Trinidad y Tabago	444001	591	11 943		**12 534**
Legado a la OPS del Lydia Behm Trust	454001		196 401		**196 401**
Total contribuciones voluntarias		591	208 344		**208 935**
Total		36 232 385	290 873 007	192 385 273	**134 720 119**

El saldo al 31 diciembre del 2007 consta de:

Excedente acumulado de los ingresos en relación con los gastos de proyectos de fondos fiduciarios de la OPS	**135 573 213**
Excedente de los gastos en relación con los ingresos en proyectos financiados por la OPS	**(853 094)**
Total	**134 720 119**

[1/] A los fondos recibidos indicados se les ha deducido los reembolsos efectuados a los donantes.

[2/] Fortalecimiento de la salud de los adolescentes mediante la prevención de la infección por el VIH/sida.